

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION 1951-1952.

5 FÉVRIER 1952.

**PROJET DE LOI**  
**contenant le budget du Ministère de**  
**l'Instruction Publique**  
**pour l'exercice 1952.**

**PROJET TRANSMIS PAR LA CHAMBRE**  
**DES REPRÉSENTANTS.**

**Article premier.**

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1952, afférentes au budget du Ministère de l'Instruction Publique et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 7,200,468,200 francs.

**Art. 2.**

Par dérogation à l'article 232 de la loi d'organisation judiciaire, les magistrats faisant partie de commissions, comités, jurys, etc., ainsi que du corps enseignant d'écoles, peuvent toucher des jetons de présence et des indemnités au même titre que les personnes étrangères à l'Ordre judiciaire.

**Art. 3.**

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750,000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 4,000,000 de francs pourront être accordées aux comptables extraordinaires des Universités de l'Etat. Elles pourront supporter les dépenses de ces établissements d'un montant maximum de 50,000 francs ne visant pas des acomptes dus pour l'exécution d'un contrat.

En outre, des avances de fonds d'un montant maximum de 1,000,000 de francs pourront être accordées aux comptables extraordinaires des autres établissements d'enseigne-

*Voir :**Documents de la Chambre des Représentants :*

- 4-XIX (1951-1952) : Projet de loi (+ Errata).
- 43 et 46 (1951-1952) : Amendements.
- 65 (1951-1952) : Rapport.
- 67, 90, 142, 155 et 158 : Amendements.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

- 18, 19, 20 décembre 1951, 31 janvier et 5 février 1952.

**BELGISCHE SENAAT**

ZITTING 1951-1952.

5 FEBRUARI 1952.

**WETSONTWERP**  
**houdende de begroting van het Ministerie van**  
**Openbaar Onderwijs**  
**voor het dienstjaar 1952.**

**ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE KAMER**  
**DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.**

**Eerste artikel.**

Voor de aan het dienstjaar 1952 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs zijn kredieten geopend die de som van 7,200,468,200 frank belopen.

**Art. 2.**

In afwijking van artikel 232 der wet betreffende de rechterlijke inrichting mogen de magistraten die deel uitmaken van commissies, comité's, jury's, enz., alsmede van het onderwijzend personeel van scholen, presentiegeld en vergoedingen ontvangen op dezelfde gronden als de personen die niet tot de Rechterlijke Macht behoren.

**Art. 3.**

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof, dd. 29 October 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 750,000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Geldvoorschotten mogen tot een maximum bedrag van 4,000,000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen der Rijksuniversiteiten. Deze geldvoorschotten zullen de uitgaven van deze inrichtingen dragen die ten hoogste 50,000 frank belopen, en die niet gelden als afkortingen verschuldigd voor de uitvoering van contracten.

Geldvoorschotten mogen eveneens tot een maximum bedrag van één miljoen frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen der andere Rijksinrichtingen

*Zie :**Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

- 4-XIX (1951-1952) : Wetsontwerp (+ Errata).
- 43 en 46 (1951-1952) : Amendementen.
- 65 (1951-1952) : Verslag.
- 67, 90, 142, 155 en 158 : Amendementen.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

- 18, 19, 20 December 1951, 31 Januari en 5 Februari 1952.

ment supérieur de l'Etat et au comptable extraordinaire de l'Administration centrale.

Les avances de fonds mises à la disposition du Service des Fouilles, pourront supporter des dépenses d'un montant maximum de 20,000 francs.

Les avances de fonds mises à la disposition de l'Administration des Beaux-Arts pour l'achat d'œuvres d'artistes belges et étrangers pourront supporter les dépenses d'un montant maximum de 20,000 francs.

#### Art. 4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 750,000 francs, dont il sera justifié ultérieurement peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

#### Art. 5.

Le comptable extraordinaire du Service des relations extérieures sera autorisé à payer, au moyen de fonds avancés, les bourses allouées aux étudiants étrangers, ainsi que les frais de déplacement des professeurs des divers degrés d'enseignement, des membres d'institutions savantes, des délégations savantes et scolaires venant de l'étranger.

#### Art. 6.

Les reliquats éventuels de crédits alloués aux différents musées de Belgique pour l'acquisition d'œuvres d'art pourront être versés, au titre de subventions, aux caisses de ces établissements.

#### Art. 7.

Les subsides-traitements des membres du personnel des enseignements primaire, normal agréé et technique agréé peuvent être liquidés, sous forme de dépenses fixes, après la date arrêtée pour la clôture des opérations sur ouvertures de crédits.

#### Art. 8.

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les indemnités de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les autres dépenses fixes.

Bruxelles, le 5 février 1952.

*Le Président de la Chambre des Représentants,*

Fr. VAN CAUWELAERT.

*Les Secrétaires,*

G. JUSTE.  
M. JAMINET.

voor hoger onderwijs en aan de buitengewone rekenplichtige van het Hoofdbestuur.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de Dienst voor Opgravingen mogen de uitgaven dragen die ten hoogste 20,000 frank belopen.

De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van het Bestuur der Schone Kunsten voor de aankoop van werken van Belgische en buitenlandse kunstenaars mogen de uitgaven dragen die ten hoogste 20,000 frank belopen.

#### Art. 4.

Gelet op het dringend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof dd. 29 October 1846 mogen opeenvolgende geldvoorschotten toegestaan worden tot een bedrag dat de 750,000 frank niet te boven gaat en waarover later verantwoording zal afgelegd worden, aan de rekenplichtige belast met de uitbetaling der hulpgelden en toelagen van sociaal karakter.

#### Art. 5.

De buitengewone rekenplichtige van de Dienst der buitenlandse betrekkingen wordt er toe gemachtigd door middel van geldvoorschotten de aan buitenlandse studenten toegekende studiebeurzen uit te betalen, evenals de verplaatsingskosten van buitenlandse leraars der verschillende graden van onderwijs, leden van geleerde genootschappen en afvaardigingen van geleerden en scholen.

#### Art. 6.

De eventuele overschotten van de kredieten verleend aan de verscheidene musea van België voor de aankoop van kunstwerken, kunnen als toelagen in de kassen van deze inrichtingen gestort worden.

#### Art. 7.

De toelagen-wedden der personeelsleden van het lager onderwijs, van het erkend normaalonderwijs en erkend technisch onderwijs mogen, in de vorm van vaste uitgaven, uitbetaald worden na de datum vastgesteld voor het afsluiten van de verrichtingen op kredietopeningen.

#### Art. 8.

De vergoedingen wegens begrafeniskosten alsmede de geboortetoelagen, mogen het voorwerp van ordonnanciën van kredietopening uitmaken, zoals de andere vaste uitgaven.

Brussel, 5 Februari 1952.

*De Voorzitter van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,*

*De Secretarissen,*

(3)

**TABLEAU**

---

**TABEL**

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Induizendtallen fr.)</i>
SECTION I.		
MINISTÈRE PROPREMENT DIT.		
Titre I. — Dépenses ordinaires.		
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunerations et indemnités.	
1	Traitements et frais de représentation du Ministre ... ... ... ... ... ... ... ...	»
2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre ... ... ... ...	»
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :	
	1. Administration centrale ... ... ... ...	55,423
	2. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement ... ...	761
		<hr/>
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :	790
	1. Administration centrale ... ... ... ...	790
5	Services temporaires. — Agents définitifs détachés et agents temporaires :	
	1. Administration centrale ... ... ... ...	10,743
	2. Centres psycho-médico-sociaux ... ... ... ...	5,350
	3. Maison nationale de la Jeunesse ... ... ... ...	310
		<hr/>
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunerations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :	
	1. Administration centrale ... ... ... ...	275
	2. Centres psycho-médico-sociaux ... ... ... ...	550
	3. Cinéma éducatif ... ... ... ...	20
		<hr/>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :	
	1. Administration centrale ... ... ... ...	1,300
8	Allocations et dépenses de service social :	
	1. Administration centrale ... ... ... ...	4,000
		<hr/>
	Total pour le § 1 ... ...	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
<i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (Induizendtallen fr.)</i>		
	SECTIE I. EIGENLIJK MINISTERIE.	
	Titel I. — Gewone uitgaven.	
	HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
	§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
425	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
2,205	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	2
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
	1. Hoofdbestuur. 2. Contrôle over de toepassing der taalwetten inzake onderwijs.	
56,184	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :	4
790	1. Hoofdbestuur.	
	Tijdelijke diensten. — Gedetacheerde vastaangestelde personeelsleden en tijdelijk personeel :	5
	1. Hoofdbestuur. 2. Psycho-medico-sociale centra. 3. Nationaal Jeugdtehuis.	
16,403	Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :	6
845	1. Hoofdbestuur. 2. Psycho-medico-sociale centra. 3. Opvoedingsfilms.	
	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
1,300	1. Hoofdbestuur.	
	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon :	8
4,000	1. Hoofdbestuur.	
82,152	Totaal voor § 1.	
=====		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)	<i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>
9	<b>§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</b>  Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :		
	1. Hôtel ministériel ... ... ... ... ... ... ... ...	45	
	2. Administration centrale et Cabinet du Ministre ... ... ... ...	1,020	
	3. Centres psycho-médico-sociaux ... ...	450	
	4. Maison nationale de la Jeunesse ... ...	80	
	5. Cinéma éducatif ... ...	190	
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.E. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :		
	1. Hôtel ministériel ... ...	152	
	2. Administration centrale et Cabinet du Ministre ... ...	3,154	
	3. Centres psycho-médico-sociaux ...	650	
	4. Bibliothèque centrale ... ...	500	
	5. Cinéma éducatif ... ...	435	
	6. Maison nationale de la Jeunesse ... ...	100	
	7. Service national de la Jeunesse ... ...	300	
11	Publications effectuées par le Département ... ...	»	
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.E. :		
	1. Combustibles :		
	a) Hôtel ministériel ... ...	40	
	b) Administration centrale et Cabinet du Ministre ... ...	200	
	c) Maison nationale de la Jeunesse ... ...	100	
	d) Centres psycho-médico-sociaux ...	100	
	2. Fournitures de bureau :		
	a) Administration centrale et Cabinet du Ministre ... ...	2,750	
	b) Maison nationale de la Jeunesse ... ...	5	
	c) Centres psycho-médico-sociaux ...	20	
	3. Machines de bureau :		
	a) Administration centrale ... ...	300	
	b) Maison nationale de la Jeunesse ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
	c) Centres psycho-médico-sociaux ...	50	
	4. Mobilier :		
	a) Administration centrale ... ...	100	
	b) Maison nationale de la Jeunesse ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
	c) Centres psycho-médico-sociaux ...	10	
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet ... ...	450	
	2. Mis à la disposition de l'administration centrale ... ...	805	
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Administration centrale et Cabinet du Ministre ... ...	1,537	
15	Dépenses de formation professionnelle ...	»	
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département ...	»	
17	Dépenses diverses d'administration ...	»	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
1,785	<p><b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b></p> <p>Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruiksuitgaven :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning van de Minister.</li> <li>2. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.</li> <li>3. Psycho-medico-sociale centra.</li> <li>4. Nationaal Jeugdtehuis.</li> <li>5. Opvoedingsfilms.</li> </ol> <p>Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ambtswoning van de Minister.</li> <li>2. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.</li> <li>3. Psycho-medico-sociale centra.</li> <li>4. Centrale Bibliotheek.</li> <li>5. Opvoedingsfilms.</li> <li>6. Nationaal Jeugdtehuis.</li> <li>7. Nationale dienst voor de Jeugd.</li> </ol>	9
5,291		10
2,000	<p>Door het Departement uitgegeven publicaties</p> <p>Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brandstoffen : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Ambtswoning van de Minister.</li> <li>b) Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.</li> <li>c) Nationaal Jeugdtehuis.</li> <li>d) Psycho-medico-sociale centra.</li> </ul> </li> <li>2. Bureelbenodigdheden : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.</li> <li>b) Nationaal Jeugdtehuis.</li> <li>c) Psycho-medico-sociale centra.</li> </ul> </li> <li>3. Bureelmachines : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur.</li> <li>b) Nationaal Jeugdtehuis (<i>pro memorie</i>).</li> <li>c) Psycho-medico-sociale centra.</li> </ul> </li> <li>4. Meubilair : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoofdbestuur.</li> <li>b) Nationaal Jeugdtehuis (<i>pro memorie</i>).</li> <li>c) Psycho-medico-sociale centra.</li> </ul> </li> </ol>	11
3,675	<p>Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ter beschikking gesteld van de Minister en het Kabinet.</li> <li>2. Ter beschikking gesteld van het hoofdbestuur.</li> </ol> <p>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur en Kabinet van de Minister.</li> </ol> <p>Uitgaven voor beroepsscholing</p> <p>Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement</p> <p>Diverse bestuursuitgaven</p>	12
1,255		13
1,537		14
25		15
150		16
100		17

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	(En milliers de fr.)	Montant des crédits par littéra
			Bedrag der kredieten per littéra (In duizendtallen fr.)
18	<b>Travaux et fournitures de premier équipement :</b>		
	1. Services permanents :		
	a) Administration centrale ... ... ... ... ... ... ... ...	590	
	b) Centres psycho-médico-sociaux ... ... ... ... ... ...	750	
	c) Service national de la Jeunesse ... ... ... ... ...	1,000	
19	<b>Autres dépenses exceptionnelles :</b>		
	1. Administration centrale ... ... ... ...	100	
	2. Cinéma éducatif ... ... ... ...	500	
	Indemnisation des victimes et des ayants droit des victimes de l'incendie de la rue de Louvain (pour mémoire) ... ...	»	
	Total pour le § 2 ... ...		
	Total pour le chapitre I ... ...		
20	<b>CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.</b>		
21	.....		
22	.....		
	<b>Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :</b>		
	1. Fonds communaux et fonds d'arrondissement des Mieux-Doués (lois du 15 octobre 1921, du 25 juin 1927 et du 12 mai 1948) ... ...	5,072	
	2. Contribution annuelle de la Belgique à l'Unesco (Organisation des Nations-Unies pour l'Education, la Science et la Culture) ... ...	6,400	
	3. Subventions en espèces ou en nature aux offices d'orientation professionnelle reconnus par l'Etat ( <i>y compris, éventuellement, la subvention complémentaire compensant les sub-sides alloués antérieurement par les pouvoirs subordonnés</i> ) ... ...	6,250	
	4. Relations culturelles avec les pays qui ont conclu un accord culturel avec la Belgique. Subsides aux fonds créés pour les relations culturelles avec la France, les Pays-Bas, la Grande-Bretagne, l'Italie, la Tchécoslovaquie, la Norvège, le Grand-Duché de Luxembourg, l'Egypte et aux fonds à créer pour les relations culturelles avec l'Union Sud-Africaine, l'Inde, l'Autriche, la Suède, le Danemark, la Grèce, l'Iran, la Finlande, l'Uruguay, le Portugal, l'Irlande et la Turquie :		
	a) Fonds franco-belge ... ...	1,500	
	b) Fonds hollando-belge ... ...	1,500	
	c) Fonds anglo-belge ... ...	1,000	
	d) Fonds italo-belge ... ...	750	
	e) Fonds belgo-norvégien ... ...	500	
	f) Fonds belgo-égyptien ... ...	250	
	g) Fonds à créer ... ...	1,000	
	5. Relations culturelles en dehors du cadre des accords culturels ... ...	1,400	
	6. Subventions en espèces ou en nature, soit aux écoles de moniteurs de jeunesse, aux services, clubs et mouvements de jeunesse, soit pour l'organisation de ces activités ... ...	4,500	
	7. Participation de la Belgique à l'Assemblée mondiale de la Jeunesse ... ...	100	
	8. Subside au Collège de l'Europe ... ...	1,000	
	9. Academia Belgica à Rome ... ...	1,000	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (Indulzendtallen fr.)		
2,340	<p><b>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</b></p> <p>1. Vaste diensten :</p> <p style="margin-left: 2em;">a) Hoofdbestuur. b) Psycho-medico-sociale centra. c) Nationale dienst voor de Jeugd.</p> <p><b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b></p> <p>1. Hoofdbestuur. 2. Opvoedingsfilms.</p> <p>Schadeloosstelling der slachtoffers en der rechthebbenden der slachtoffers van de brand in de gebouwen van de Leuvense Weg (<i>pro memoria</i>).</p> <p>Totaal voor § 2.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	18  19  20
600		21
18,758		22
100,910		
=====		
	<b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b>	
	.....	
	.....	
	<b>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</b>	
	1. Gemeentelijke fondsen en arrondissementsfondsen der Meestbegaafden (wetten van 15 October 1921, 25 Juni 1927 en 12 Mei 1948).	
	2. Jaarlijkse bijdrage van België aan de Unesco (Organisatie van de Verenigde-Naties voor Onderwijs, Wetenschappen en Cultuur).	
	3. Toelage in speciën of in natura aan de door de Staat erkende diensten voor voorlichting bij beroepskeuze ( <i>met inbegrip eventueel van de bijkomende toelage ter compensatie van de subsidiën die vroeger door de ondergeschikte machten verleend werden</i> ).	
	4. Culturele betrekkingen met de landen die een cultureel akkoord met België hebben gesloten. Subsidies aan de fondsen voor de culturele betrekkingen met Frankrijk, Nederland, Groot-Brittannië, Italië, Tsjecho-Slowakije, Noorwegen, het Groothertogdom Luxemburg, Egypte en aan de op te richten fondsen voor culturele betrekkingen met de Zuid-Afrikaanse Republiek, Indië, Oostenrijk, Zweden, Denemarken, Griekenland, Iran, Finland, Uruguay, Portugal, Ierland en Turkije :	
	a) Frans-Belgisch fonds. b) Nederlands-Belgisch fonds. c) Engels-Belgisch fonds. d) Italiaans-Belgisch fonds. e) Noors-Belgisch fonds. f) Egyptisch-Belgisch fonds. g) Op te richten fondsen.	
	5. Culturele betrekkingen buiten het kader van culturele akkoorden.	
	6. Toelagen in speciën of in natura, hetzij aan de scholen voor jeugdleiders, aan de diensten en clubs voor de jeugd en aan de jeugdbewegingen, hetzij voor de inrichting dieser activiteiten.	
	7. Deelneming van België aan de Wereldvereniging van de Jeugd.	
	8. Toelage aan het Europa-College.	
	9. Academia Belgica te Rome.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	(En milliers de fr.)	Montant des crédits par littéra
			Bedrag der kredieten per littéra (In duizendtallen fr.)
22	10. Subvention à la Cinémathèque de Belgique ... ... ... ... ...	100	
	11. Cotisation annuelle de la Belgique à l'Union internationale pour la protection de la nature ...	25	
	Subvention à l'exposition d'art mosan à Liège ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ...		»
	Total pour le chapitre II ... ...		
26 à 27	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
	.....		
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
28	Dépenses courantes :		
	1. Achat et publication d'ouvrages de propagande culturelle. — Achat d'œuvres d'art et d'art appliquée à des fins identiques ... ...	200	
	2. Frais de voyage à l'étranger de savants, d'artistes, d'hommes de lettres, etc., dans le cadre des relations extérieures ... ...	800	
	3. Organisation d'expositions d'art plastique en Belgique et à l'étranger ... ...	1,650	
	4. Commission nationale de l'Unesco et sous-commissions (dépenses de toute nature) ...	250	
	5. Dépenses de toute nature relatives à l'initiation des professeurs, des élèves des mouvements de jeunesse à l'art dramatique ...	400	
	6. Expositions pédagogiques ...	200	
	7. Voyages et colonies scolaires ...	2,000	
	8. Cinéma éducatif ...	6,500	
	9. Service national de la jeunesse : organisation de journées ou semaines d'études nationales ou internationales et participation belge aux manifestations similaires qui ont lieu à l'étranger (dépenses de toute nature) ...	350	
	10. Dépenses de toute nature résultant de l'application du Pacte de Bruxelles et du fonctionnement du Conseil de l'Europe ...	200	
	Total pour le chapitre IV ...		
	Total pour les dépenses ordinaires ...		
	Titre II. — Dépenses résultant de la guerre.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
310	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :		
	1. Ecoles normales de l'Etat et Home de l'Etat à Saint-Ghislain, pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe. — Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement (dernière tranche) ...	1,000	
	2. Observatoire royal : remise en état du télescope ...	315	
	Institut royal météorologique : équipement de deux stations synoptiques ( <i>pour mémoire</i> ) ...		»

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
<i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>		
32,347	<p>10. Toelage aan de Kinematheek van België.      11. Jaarlijkse bijdrage van België aan de Internationale Unie voor de bescherming van de natuur.          Toelage aan de tentoonstelling van Maaslandse Kunst te Luik (<i>pro memoria</i>).</p> <p>Totaal voor hoofdstuk II.</p>	22
32,347		
-----		
12,550	<p>HOOFDSTUK III. — WERKEN.</p> <p>.....</p>	26 tot 27
12,550		
-----		
145,807	<p>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</p> <p>Lopende uitgaven :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aankoop en publicatie van werken voor culturele propaganda. — Aankoop, voor dezelfde doeleinden, van kunstwerken en werken van toegepaste kunst.</li> <li>2. Kosten voor reizen naar het buitenland van geleerden, kunstenaars, letterkundigen, enz., in het kader van de buitenlandse betrekkingen.</li> <li>3. Inrichting van tentoonstellingen van plastische kunst in België en in het buitenland.</li> <li>4. Nationale Commissie van de Unesco en subcommissies (allerhande uitgaven).</li> <li>5. Allerhande uitgaven met betrekking tot de inwijding van de leraars, leerlingen van de jeugdbewegingen in de toneelkunst.</li> <li>6. Pädagogische tentoonstellingen.</li> <li>7. Schoolreizen en schoolkoloniën.</li> <li>8. Opvoedingsfilms.</li> <li>9. Nationale dienst voor de Jeugd : inrichting van nationale of internationale studiedagen of studieweken, en Belgische deelneming aan gelijkaardige manifestaties die in het buitenland plaats hebben (allerhande uitgaven).</li> <li>10. Allerhande uitgaven voortspruitend uit de toepassing van het Pact van Brussel en de werking van de Raad van Europa.</li> </ol> <p>Totaal voor hoofdstuk IV.</p> <p>Totaal voor de gewone uitgaven.</p>	28
145,807		
-----		
1,315	<p><b>Titel II. — Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.</b></p> <p><b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b></p> <p>Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksnormaalscholen en Rijkstehuis, te Saint-Ghislain, voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben. — Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor onderhoud en uitrusting (laatste gedeelte).</li> <li>2. Koninklijke Sterrenwacht : herstelling van de telescoop.</li> </ol> <p>Koninklijk Weerkundig Instituut : uitrusting van twee synoptische stations (<i>pro memoria</i>).</p>	310
1,315		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Indulzendtallen fr.)</i>	
310	Archives du Royaume : a) Ameublement du dépôt de Mons reconstruit ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ... b) Reliures de collections du dépôt de Liège détériorées par faits de guerre ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ... Total pour les dépenses résultant de la guerre ... ... ... Total pour la section I. — Ministère proprement dit ... ... ...	» »	
SECTION II.			
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.			
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	<b>Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :</b> 1. Inspection de l'enseignement primaire ... ... ... 2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ... ...	38,000 6,985 <hr/>	
4	.....		
5	.....		
6	<b>Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :</b> 1. Administration de l'enseignement primaire ... ... ... 2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ... ...	243 40 <hr/>	
7	<b>Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :</b> 1. Administration de l'enseignement primaire ... ... ... 2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ... ...	3,197 10 <hr/>	
8	.....		
	Total pour le § 1 ... ... ...		
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	<b>Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :</b> 1. Inspection de l'enseignement primaire ... ... ... 2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ... ...	5 500 <hr/>	
10	<b>Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :</b> 1. Inspection de l'enseignement primaire ... ... ... 2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ... ...	26 750 <hr/>	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	<b>Rijksarchief :</b>  a) Meubilering van het heropgebouwd depot te Bergen ( <i>pro memoria</i> ). b) Inbinding der verzamelingen van het depot te Luik, welke door oorlogsfeiten werden beschadigd ( <i>pro memoria</i> ).  Totaal voor de uitgaven voortvloeiend uit de oorlog.  Totaal voor sectie I. — Eigenlijk Ministerie.	310
1,315		
147,122		
=====		
	<b>SECTIE II.</b> <b>LAGER ONDERWIJS.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	<b>§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.</b>	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
44,985	1. Toezicht over het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
	.....	4
	.....	5
	Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :	6
283	1. Bestuur van het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	7
3,207	1. Bestuur van het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
	.....	8
48,475	Totaal voor § 1.	
	<b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere verbruiksuitgaven.</b>	
	Verlichting, verwarming, dijkkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruiksuitgaven :	9
505	1. Toezicht over het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	
	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureaubenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :	10
776	1. Toezicht over het lager onderwijs. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	<i>Bedrag der kredieten per littera (Indulizentallen fr.)</i>
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Administration de l'enseignement primaire ... ... ... ...	50	
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.E. :		
	1. Combustibles : a) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ...	750	
	2. Fournitures de bureau : a) Inspection de l'enseignement primaire ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
13	.....		
14	Dépenses afférentes aux déplacements ... ...		»
15 à 17	.....		
18	Travaux et fournitures de premier équipement :		
	1. Services permanents : a) Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe ... ...	250	
19	Autres dépenses exceptionnelles : 1. Examens d'inspecteur cantonal. — Dépenses de toute nature ... ...	60	
	Total pour le § 2 ... ...		
	Total pour le chapitre I ... ...		
20	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
21	.....		
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subsides-traitements : traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes, communales adoptées et adoptables. — Instituteurs itinérants ( <i>y compris les frais de fonctionnement du compte de chèques postaux utilisé pour la liquidation des traitements</i> ) ... ...	3,278,350	
	2. Subsides-traitements : part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires, remplaçant des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie ... ...	13,800	
	3. Subsides-traitements : part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux donné par des délégués des ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales en cas de refus du personnel enseignant de se charger de ce soin et d'insuffisance du clergé paroissial ... ...	1,075	
	4. Subsides-traitements : instituteurs primaires communaux et adoptés et institutrices gardiennes en disponibilité ... ...	10,000	
	5. Pensionnats agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe (loi du 15 mai 1929) ... ...	4,800	
	6. Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants anormaux (loi du 25 mars 1931) ... ...	200	
	7. Subventions pédagogiques. — Subventions aux écoles servant de champs d'expérience pour la pratique des méthodes nouvelles ... ...	720	
	8. Cours de langue française pour adultes dans les communes rattachées à l'Allemagne pendant la guerre ... ...	200	
	Total pour le chapitre II ... ...		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
50.	<b>Door het Departement uitgegeven publicaties :</b> 1. Bestuur van het lager onderwijs.	11
750	<b>Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :</b> 1. Brandstoffen : a) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben. 2. Bureaubenodigdheden : a) Toezicht over het lager onderwijs ( <i>pro memoria</i> ).	12
4,993	<b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen</b>	13
250	<b>Werk en leveringen voor eerste uitrusting :</b> 1. Vaste diensten : a) Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben.	14
60	<b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b> 1. Examens van kantonnaal opziener. — Allerhande uitgaven.	15
<b>7,384</b>	<b>Totaal voor § 2.</b>	16
<b>55,859</b>	<b>Totaal voor hoofdstuk I.</b>	17
=====		18
	<b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b>	
		20
		21
	<b>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</b>	22
	1. Toelagen-wedden : wettelijke wedden van het onderwijzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen. — Ambulante onderwijzers ( <i>met inbegrip van de werkingskosten van de postrekening gebruikt voor het uitbetalen der wedden</i> ). 2. Toelagen-wedden : Staatsaandeel in de vergoedingen toegekend aan de waarnemende onderwijzers, die leerkrachten der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen die met ziekteverlof zijn, vervangen. 3. Toelagen-wedden : Staatsaandeel in de kosten voor het godsdienstonderwijs, gegeven door afgevaardigden van de bedienars van de erediensten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen, ingeval het onderwijzend personeel zich verzet tegen het geven van dit onderricht en wanneer er een tekort is aan geestelijken in de parochie. 4. Toelagen-wedden : ter beschikking gestelde gemeentelijke en aangenomen lagere onderwijzers en bewaarschoolonderwijzeressen. 5. Erkende kostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben (wet van 15 Mei 1929). 6. Tussenkomst van de Staat in de kosten voor het vervoer van abnormale kinderen (wet van 25 Maart 1931). 7. Subsidiën van pedagogische aard. — Subsidiën aan de scholen waar proefnemingen worden gedaan voor de praktische toepassing van nieuwe methoden. 8. Franse cursussen voor volwassenen in de gemeenten die tijdens de bezetting bij Duitsland waren ingelijfd.	
3,309,145	<b>Totaal voor hoofdstuk II.</b>	
=====		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)
	DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)
26	<b>CHAPITRE III. — TRAVAUX.</b>	
27	<b>CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.</b>	
28	<b>Dépenses courantes :</b>	
	1. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : distribution des prix .....	38
	2. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : achat de la nourriture des pensionnaires .....	3,100
	3. Pensionnats de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : frais de propagande et de publicité .....	40
29	.....	<hr/>
	Total pour le chapitre IV ... ...	
	Total pour la section II. — Enseignement primaire ... ...	
	 <b>SECTION III.</b>	
	<b>ENSEIGNEMENT NORMAL.</b>	
	 <b>CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.</b>	
	<b>§ 1. Rémunérations et indemnités.</b>	
3	<b>Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :</b>	
	1. Inspection des écoles normales de l'Etat .....	2,338
	2. Ecoles normales de l'Etat, sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, sections normales gardiennes, écoles d'application .....	89,466
4	 <b>Services permanents. — Agents en disponibilité :</b>	
	1. Ecoles normales de l'Etat, sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, sections normales gardiennes, écoles d'application .....	500
5	.....	
6	<b>Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :</b>	
	1. Ecoles normales de l'Etat, sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, sections normales gardiennes, écoles d'application .....	35
7	<b>Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :</b>	
	1. Administration de l'enseignement normal .....	1,932
8	.....	<hr/>
	Total pour le § 1 ... ...	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	<b>HOOFDSTUK III. — WERKEN.</b> .....  <b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b> Lopende uitgaven : 1. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : prijsuitreiking. 2. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : aankoop van levensmiddelen voor de kostgangers. 3. Rijkskostscholen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : propaganda- en publiciteitskosten.	26 27 28
3,178		29
3,178	Totaal voor hoofdstuk IV.	
3,368,182 =====	Totaal voor sectie II. — Lager onderwijs.	
	<b>SECTIE III.</b> <b>NORMAALONDERWIJS.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
91,804	1. Inspectie over de Rijksnormaalscholen. 2. Rijksnormaalscholen, normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van de lagere graad, normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijzeressen, oefenscholen.	
500	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel : 1. Rijksnormaalscholen, normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van de lagere graad, normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijzeressen, oefenscholen.	4 5
35	Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden : 1. Rijksnormaalscholen, normaalafdelingen voor middelbaar onderwijs van de lagere graad, normaalafdelingen voor bewaarschoolonderwijzeressen, oefenscholen.	6
1,932	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) : 1. Bestuur van het Normaalonderwijs.	7 8
94,271 =====	Totaal voor § 1.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)
		Bedrag der kredieten per littera (Indulzendtallen fr.)
9	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.	
	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :	
	1. Ecoles normales de l'Etat et écoles moyennes de l'Etat pour filles à Arlon, à Forest-Bruxelles et à Bruxelles II; bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux ... ... ...	1,907
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :	
	1. Ecoles normales de l'Etat et écoles moyennes de l'Etat pour filles à Arlon, à Forest-Bruxelles et à Bruxelles II; bibliothèques pédagogiques, jurys, cours normaux, pensionnats ... ... ...	5,910
11	Publications effectuées par le Département ...	
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :	
	1. Combustibles :	
	Ecole normale de l'Etat et école moyenne de l'Etat pour filles à Arlon, à Forest-Bruxelles et à Bruxelles II ...	6,400
	2. Fournitures de bureau :	
	a) Administration de l'enseignement normal ( <i>pour mémoire</i> ) ...	»
13	.....	
14	Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1. Inspection des écoles normales de l'Etat ...	490
	2. Administration de l'enseignement normal ...	736
15 à 17	.....	
18	Travaux et fournitures de premier équipement :	
	1. Services permanents :	
	a) Equipement en mobilier et matériel de sections et de pensionnats ...	500
19	Autres dépenses exceptionnelles :	
	Ecole normale de l'Etat et école moyenne de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe : aménagement de plaines de sport et acquisition de matériel de jeux et de sports ( <i>pour mémoire</i> ) ...	»
	Application du nouveau plan d'études de 1936. — Rééquipement mobilier et didactique des écoles d'application annexées aux écoles normales de l'Etat (4 <sup>e</sup> tranche) ( <i>pour mémoire</i> ) ...	»
	Total pour le § 2 ...	
	Total pour le chapitre I ...	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
1,907	<p><b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b>  Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruiksuitgaven :</p> <p>1. Rijksnormaalscholen en Rijksmiddelbare scholen voor meisjes te Aarlen, Vorst-Brussel en te Brussel II; pedagogische bibliotheken, jury's, normaalcursussen.</p>	9
5,910	<p>Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden ander dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :</p> <p>1. Rijksnormaalscholen en Rijksmiddelbare scholen voor meisjes te Aarlen, te Vorst-Brussel en te Brussel II; pedagogische bibliotheken, jury's en normaalcursussen, kostscholen.</p>	10
190	<p>Door het Departement uitgegeven publicaties</p>	11
	<p>Benedigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :</p> <p>1. Brandstoffen :  Rijksnormaalscholen en Rijksmiddelbare scholen voor meisjes te Aarlen, te Vorst-Brussel en te Brussel II.</p> <p>2. Bureelbenodigdheden :  a) Bestuur van het normaalonderwijs (<i>pro memorie</i>).</p>	12
6,400	<p>.....</p>	13
1,226	<p><b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b></p> <p>1. Inspectie over de Rijksnormaalscholen.  2. Bestuur van het normaalonderwijs.</p> <p>.....</p>	14
500	<p><b>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</b></p> <p>1. Vaste diensten :  a) Uitrusting met meubilair en materieel van afdelingen en van kostscholen.</p> <p><b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b></p> <p>Rijksnormaalscholen en Rijksthuisen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben : aanleggen van sportpleinen en aankoop van sport- en speelmaterieel (<i>pro memorie</i>).</p> <p>Toepassing van het nieuw leerplan van 1936. — Wederuitrusting met meubilair en met leermiddelen van de aan de Rijksnormaalscholen verbonden oefenscholen (4<sup>e</sup> tranche) (<i>pro memorie</i>).</p>	15 à 17
16,133	<p>Totaal voor § 2.</p>	18
110,404 =====	<p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	19

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littéra (In duizendtallen fr.)</i>
	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.	
20	.....	
21	.....	
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :	
	1. Subsides-traitements : Service annuel ordinaire de l'instruction normale agréée. — Traitements du personnel enseignant des écoles normales agréées (provinciales, communales et privées) et des écoles d'application annexées aux écoles normales provinciales agréées ...	55,000
	2. Subsides-traitements : agents en disponibilité de l'enseignement agréé ... .. . . . .	135
	3. Subventions pédagogiques : subsides sous forme de souscription à des ouvrages, aide à des travaux de recherches, soutien de revues pédagogiques ... .. . . . .	200
	4. Bourse pour le meilleur ouvrage de pédagogie ... .. . . . .	9
	5. Part de l'Etat dans les cours de travaux manuels organisés par l'école normale de l'Etat à Verviers, dans une école de la ville ... .. . . . .	4.2
	6. Subsides aux théâtres pour enfants ... .. . . . .	200
	7. Subventions aux organismes délivrant le diplôme de « guide » (arrêté ministériel du 5 novembre 1948) ... .. . . . .	25
23 à 25	.....	<hr/>
	Total pour le chapitre II ... .. . . .	
	CHAPITRE III. — TRAVAUX.	
26	.....	
27	.....	
	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.	
28	Dépenses courantes :	
	1. Distribution des prix ... .. . . . .	245
	2. Frais de propagande et de publicité ... .. . . . .	240
	3. Tournois d'art dramatique et chorale ... .. . . . .	30
	<hr/>	
	Total pour le chapitre IV ... .. . . .	
	Total pour la section III. — Enseignement normal ... .. . .	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
—  <i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>		
55,573.2	<p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Toelagen-wedden : gewone jaarlijks dienst van het erkend normaalonderwijs. — Wedden van het onderwijzend personeel der erkende (provinciale, gemeentelijke en private) normaalscholen en der aan de erkende provinciale normaalscholen verbonden oefenscholen.</li> <li>2. Toelagen-wedden : ter beschikking gestelde personeelsleden van het erkend onderwijs.</li> <li>3. Subsidiën voor pädagogische doelinden : subsidiën in vorm van intekening op werken, hulp aan navorsingen, steun aan pädagogische tijdschriften.</li> <li>4. Beurs voor het beste pädagogisch werk.</li> <li>5. Aandeel van de Staat in de cursussen voor handenarbeid die door de Rijksnormaalschool te Verviers gehouden worden in een school deser stad.</li> <li>6. Subsidiën aan het Jeugdtheater.</li> <li>7. Toelagen aan organismen die het diploma van « gids » afleveren (ministerieel besluit dd. 5 November 1948).</li> </ol> <p>.....</p> <p style="text-align: right;">23 à 25</p>	20  21  22
55,573.2 =====	Totaal voor hoofdstuk II.	
515	<p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK III. — WERKEN.</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p>	26  27
515 =====		
166,492.2 =====	<p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b></p> <p>Lopende uitgaven :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prijsuitreiking.</li> <li>2. Kosten voor propaganda en publiciteit.</li> <li>3. Toneel- en zangtornooien.</li> </ol> <p>Totaal voor hoofdstuk IV.</p> <p>Totaal voor sectie III. — Normaalonderwijs.</p>	28

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>
SECTION IV. ENSEIGNEMENT MOYEN.		
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :	
	1. Inspection de l'enseignement moyen .....	6,594
	2. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	1,073,713
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :	
	1. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	3,400
5	.....	
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :	
	1. Administration de l'enseignement moyen .....	54
	2. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	25
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :	
	1. Administration de l'enseignement moyen .....	90
	2. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	7,375
8	.....	
	Total pour le § 1 .....	
9	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.	
	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :	
	1. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	10,000
10	Locaux, matériel et mobilier ; dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :	
	1. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	76,644
11	Publications effectuées par le Département :	
	1. Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat .....	200

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

<i>Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)</i>	<b>AANWIJZING</b> <b>VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN</b>	<i>Artikelen</i>
1,080,307		
3,400		
79		
7,465		
<hr/> <b>1,091,251</b> <hr/>		
10,000		
76,644		
200		
	<b>SECTIE IV.</b> <b>MIDDELBAAR ONDERWIJS.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	<b>§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.</b>	
	<i>Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :</i>	3
	1. Toezicht over het middelbaar onderwijs. 2. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	
	<i>Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :</i>	4
	1. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	
	.....	5
	<i>Erelenen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :</i>	6
	1. Bestuur van het middelbaar onderwijs. 2. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	
	<i>Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :</i>	7
	1. Bestuur van het middelbaar onderwijs. 2. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	
	.....	8
	<i>Totaal voor § 1.</i>	
	<b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b>	9
	<i>Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruiksuitgaven :</i>	
	1. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	
	<i>Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureaubenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukyerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :</i>	10
	1. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	
	<i>Door het Departement uitgegeven publicaties :</i>	11
	1. Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	
		<i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	
12	<b>Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.E. :</b>		
	1. Combustibles : a) Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat ... ... ... ...	23,000	
13	.....		
14	<b>Dépenses afférentes aux déplacements :</b>		
	1. Inspection de l'enseignement moyen ... ... ... ...	1,494	
	2. Administration de l'enseignement moyen ... ... ... ...	245	
15 à 17	.....		
18	<b>Travaux et fournitures de premier équipement :</b>		
	1. Services permanents : a) Athénées royaux et écoles moyennes de l'Etat ... ... ... ...	19,935	
19	<b>Autres dépenses exceptionnelles :</b>		
	1. Frais inhérents à l'acquisition et au placement de mémoriaux aux victimes de la guerre ...	50	
	2. Aménagement de plaines de jeux et acquisition de matériel de sports (7 <sup>e</sup> tranche) ... ...	1,500	
	3. Achat de livres et de matériel adéquat pour les bibliothèques des professeurs et des élèves (5 <sup>e</sup> tranche) (2 <sup>e</sup> partie) ... ... ... ...	1,500	
	4. Célébration du centenaire d'établissements d'enseignement moyen de l'Etat (dépenses de toute nature) ... ... ... ...	36	
	<i>Total pour le § 2 ... ...</i>		
	<i>Total pour le chapitre I ... ...</i>		
20 à 21	<b>CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.</b>		
22	<b>Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :</b>		
	1. Subsides à l'enseignement moyen libre ... ... ... ...	300,000	
	2. Subsides aux établissements communaux et provinciaux d'enseignement moyen ... ...	26,000	
	3. Subsides aux établissements communaux et provinciaux d'enseignement moyen : intervention dans le paiement des traitements de disponibilité (arrêté royal du 18 juillet 1933) ...	100	
	4. Subventions pédagogiques ... ... ... ...	350	
23 à 25	.....		
	<i>Total pour le chapitre II ... ...</i>		
26	<b>CHAPITRE III. — TRAVAUX.</b>		
27	.....		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
23,000	<p><b>Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.:</b></p> <p>1. Brandstoffen : a) Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen. .....</p> <p><b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b></p> <p>1. Toezicht over het middelbaar onderwijs. 2. Bestuur van het middelbaar onderwijs. .....</p> <p><b>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</b></p> <p>1. Vaste diensten : a) Koninklijke athenæa en Rijksmiddelbare scholen.</p> <p><b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b></p> <p>1. Kosten die voortvloeien uit de aankoop en het plaatsen van gedenkplaten ter nagedachtenis van de oorlogsslachtoffers. 2. Aanleggen van sportpleinen en aankoop van sportmaterieel (7<sup>e</sup> schijf). 3. Aankoop van boeken en geschikt materieel voor de bibliotheken der leraars en der leerlingen (5<sup>e</sup> schijf) (2<sup>e</sup> deel). 4. Herdenking van het honderdjarig bestaan van Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs (allerhande uitgaven).</p> <p>Totaal voor § 2.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	12 13 14 15 à 17 18 19
1,739		
19,935		
3,086		
<u>134,604</u>		
<u>1,225,855</u>		
=====		
326,450	<p><b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b></p> <p>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</p> <p>1. Toelagen aan het vrij middelbaar onderwijs. 2. Toelagen aan de gemeentelijke en provinciale instellingen voor middelbaar onderwijs. 3. Toelagen aan de gemeentelijke en provinciale instellingen voor middelbaar onderwijs : tussenkomst in de betaling der wachtgelden (koninklijk besluit van 18 Juli 1933). 4. Toelagen voor pædagogische doeleinden. .....</p> <p>Totaal voor hoofdstuk II.</p>	20 à 21 22 23 à 25
326,450		
=====		
	<b>HOOFDSTUK III. — WERKEN</b>	26 27
	.....	
	.....	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	
		<i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	
	<b>CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.</b>		
28	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix. — Manifestations éducatives .....	6,625	
	2. Frais de publicité .....	600	
29	.....		
	Total pour le chapitre IV .....		
	Total pour la section IV. — Enseignement moyen .....		
	 <b>SECTION V.</b>		
	<b>ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET SCIENCES.</b>		
	 <b>CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.</b>		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Universités de l'Etat .....	196,479	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur .....	39,425	
	3. Etablissements scientifiques .....	54,846	
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	1. Universités de l'Etat .....	206	
	2. Etablissements scientifiques .....	334	
5	.....		
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :		
	1. Universités de l'Etat .....	133	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur .....	422	
	3. Etablissements scientifiques .....	720	
	4. Commissions, jurys, etc. ....	85	
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Universités de l'Etat .....	9,060	
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur .....	1,423	
	3. Etablissements scientifiques .....	696	
	4. Commissions, jurys, etc. ....	3,605	
8	.....		
	Total pour le § 1 .....		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (Indulzendtallen fr.)		
	<b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b>	
	<b>Lopende uitgaven :</b>	28
7,225	1. Prijsuitreiking. — Opvoedende manifestaties. 2. Kosten voor publiciteit.	
	.....	
7,225	Totaal voor hoofdstuk IV.	29
1.559,530	Totaal voor sectie IV. — Middelbaar onderwijs.	
	<b>SECTIE V.</b>	
	<b>HOGER ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	<b>§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.</b>	
	<b>Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :</b>	3
290,750	1. Rijksuniversiteiten. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen.	
	.....	
540	<b>Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :</b>	4
	1. Rijksuniversiteiten. 2. Wetenschappelijke inrichtingen.	
	.....	
	<b>Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :</b>	5
1.360	1. Rijksuniversiteiten. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissiën, jury's, enz.	
	.....	
	<b>Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :</b>	6
14.784	1. Rijksuniversiteiten. 2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs. 3. Wetenschappelijke inrichtingen. 4. Commissiën, jury's, enz.	
	.....	
307,434	Totaal voor § 1.	7
		8

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	<i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>	
9	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :			
	1. Universités de l'Etat ...	10,085		
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur ...	1,672		
	3. Etablissements scientifiques ...	3,400		
	4. Commissions, jurys, etc. ...	2		
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.E. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :			
	1. Universités de l'Etat ...	21,390		
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur ...	6,400		
	3. Etablissements scientifiques ...	20,450		
	4. Commissions, jurys, etc. ...	59		
11	Publications effectuées par le Département :			
	1. Universités de l'Etat ...	390		
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur ...	495		
	3. Etablissements scientifiques ...	4,740		
	4. Commissions, jurys, etc. ...	890		
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.E. :			
	1. Combustibles :			
	a) Universités de l'Etat ...	8,600		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur ...	3,290		
	c) Etablissements scientifiques ...	2,724		
	2. Fournitures de bureau :			
	a) Universités de l'Etat ...	85		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur ...	191		
	c) Etablissements scientifiques ...	40		
	3. ....			
	4. Mobilier :			
	a) Universités de l'Etat ...	200		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur ...	317		
	c) Etablissements scientifiques ...	40		
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :			
	1. ....			
	2. Mis à la disposition des :			
	a) Universités de l'Etat ...	160		
	b) Autres établissements d'enseignement supérieur ...	15		
	c) Etablissements scientifiques ...	150		
14	Dépenses afférentes aux déplacements :			
	1. Universités de l'Etat ...	235		
	2. Autres établissements d'enseignement supérieur ...	213		
	3. Etablissements scientifiques ...	922		
	4. Commissions, jurys, etc. ...	36		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	<b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b>	9
	Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruksuitgaven :	
15,159	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksuniversiteiten.</li> <li>2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>3. Wetenschappelijke inrichtingen.</li> <li>4. Commissiën, jury's, enz.</li> </ol>	
	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden ander dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :	10
48,299	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksuniversiteiten.</li> <li>2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>3. Wetenschappelijke inrichtingen.</li> <li>4. Commissiën, jury's, enz.</li> </ol>	
6,515	<b>Door het Departement uitgegeven publicaties :</b>	11
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksuniversiteiten.</li> <li>2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>3. Wetenschappelijke inrichtingen.</li> <li>4. Commissiën, jury's, enz.</li> </ol>	
	<b>Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :</b>	12
15,487	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brandstoffen : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksuniversiteiten.</li> <li>b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>c) Wetenschappelijke inrichtingen.</li> </ul> </li> <li>2. Bureelbenodigheden : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksuniversiteiten.</li> <li>b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>c) Wetenschappelijke inrichtingen.</li> </ul> </li> <li>3. .....</li> <li>4. Meubilair : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksuniversiteiten.</li> <li>b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>c) Wetenschappelijke inrichtingen.</li> </ul> </li> </ol>	
	<b>Aankoop en gebruik van motorvoertuigen eigendom van de Staat</b>	13
325	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. .....</li> <li>2. Ter beschikking gesteld van : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksuniversiteiten.</li> <li>b) Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>c) Wetenschappelijke inrichtingen.</li> </ul> </li> </ol>	
1,406	<b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b>	14
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksuniversiteiten.</li> <li>2. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs.</li> <li>3. Wetenschappelijke inrichtingen.</li> <li>4. Commissiën, jury's, enz.</li> </ol>	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)	Bedrag der kredieten per littéra (Indulzendtallen fr.)
15	Dépenses de formation professionnelle .....		
16	.....		
17	Dépenses diverses de fonctionnement :		
	1. Université de Gand .....	1,250	
	2. Université de Liège .....	4,200	
	3. Administration de l'enseignement supérieur et des sciences .....	200	
18	Travaux et fournitures de premier équipement :		
	1. Services permanents :		
	a) Université de Gand .....	4,550	
	b) Université de Liège .....	13,600	
	c) Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem .....	600	
	d) Ecole de médecine vétérinaire flamande ( <i>pour mémoire</i> ) .....	»	
	e) Institut agronomique de Gand .....	1,500	
	f) Institut agronomique de Gembloux .....	1,300	
	g) Observatoire royal .....	1,500	
	h) Institut royal météorologique .....	2,000	
	i) Institut royal des Sciences naturelles .....	1,000	
	j) Archives du Royaume .....	450	
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Institut agronomique de Gembloux .....	50	
	2. Institut royal des Sciences naturelles .....	500	
	3. Réquipement scientifique des universités de l'Etat (5 <sup>e</sup> tranche) .....	7,500	
	Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem ( <i>pour mémoire</i> ) .....	»	
	Frais divers d'entreposage, de triage et de transport en Belgique de livres offerts au Gouvernement belge par les gouvernements ou organismes étrangers ( <i>pour mémoire</i> ) .....	»	
	Institut agronomique de l'Etat à Gand : Mémorial ( <i>pour mémoire</i> ) .....	»	
	Total pour le § 2 .....	.....	
	Total pour le chapitre I .....	.....	
20	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
21	Subventions de prévoyance sociale :		
	1. Service social des quatre universités et des instituts d'enseignement supérieur de l'Etat .....	2,250	
	2. Hospitalisation d'élèves d'enseignement supérieur atteints de tuberculose .....	3,000	
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Université libre de Bruxelles (loi du 23 avril 1949) .....	70,186	
	2. Université catholique de Louvain (loi du 23 avril 1949) .....	70,186	
	3. Faculté polytechnique de Mons (loi du 23 avril 1949) .....	14,038	
	4. Fonds national de la Recherche scientifique (loi du 23 avril 1949) .....	14,038	
	5. Autres institutions d'enseignement supérieur (loi du 23 avril 1949) .....	21,056	
	6. Subsides aux universités de Bruxelles et de Louvain, calculés sur la base du chiffre des pensions de retraite et d'éméritat du personnel des deux universités de l'Etat (loi du 23 avril 1949) .....	7,500	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
200	<b>Uitgaven voor beroepsscholing</b> .....	15
5,650	<b>Diverse werkingsuitgaven :</b> 1. Universiteit te Gent. 2. Universiteit te Luik. 3. Bestuur van het hoger onderwijs en wetenschappen.	16 17
26.500	<b>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</b> 1. Vaste diensten : a) Universiteit te Gent. b) Universiteit te Luik. c) Veeartsenijschool te Kuregem. d) Vlaamse veeartsenijschool ( <i>pro memoria</i> ). e) Landbouwhogeschool te Gent. f) Landbouwhogeschool te Gembloers. g) Koninklijke Sterrenwacht. h) Koninklijk Weerkundig Instituut. i) Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen. j) Rijksarchief.	18
8.050	<b>Andere uitzonderingsuitgaven :</b> 1. Landbouwhogeschool te Gembloers. 2. Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen. 3. Wetenschappelijke wederuitrusting der Rijksuniversiteiten (5 <sup>e</sup> gedeelte).	19
127,591	<b>Veeartsenijschool te Kuregem (<i>pro memoria</i>).</b> Allerlei kosten voor het opslaan, het sorteren en het vervoer naar België van boeken die aan de Belgische Regering werden aangeboden door buitenlandse Regeringen en organismen ( <i>pro memoria</i> ).	20
435,025	<b>Rijkslandbouwhogeschool te Gent : Gedenkplaat (<i>pro memoria</i>).</b>  <b>Totaal voor § 2.</b>  <b>Totaal voor hoofdstuk I.</b>	21
5,250	<b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b> .....  <b>Toelagen voor sociale voorzorg :</b> 1. Sociale dienst van de vier universiteiten en van de Rijksinstituten voor hoger onderwijs. 2. Verpleging van aan tuberculose lijdende studenten van inrichtingen voor hoger onderwijs.	22 23
	<b>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</b> 1. Vrije Universiteit te Brussel (wet van 23 April 1949). 2. Katholieke Universiteit te Leuven (wet van 23 April 1949). 3. Polytechnische Faculteit te Bergen (wet van 23 April 1949). 4. Nationaal fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (wet van 23 April 1949). 5. Andere inrichtingen voor hoger onderwijs (wet van 23 April 1949). 6. Subsidiën aan de universiteiten te Brussel en te Leuven, berekend op grondslag van het aantal rust- en emeritaatspensioenen voor het personeel der beide Rijksuniversiteiten (wet van 23 April 1949).	24

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)	
		Bedrag der kredieten per littéra (In duizendtallen fr.)	
	7. a) Ecole française d'Athènes ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	370	
	b) Organismes scientifiques ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	360	
	8. Subventions aux centres nationaux de recherche et pour l'encouragement de la recherche scientifique ... ... ... ... ...	5,500	
	9. Subventions en faveur des publications et associations scientifiques ... ... ...	1,500	
	10. Subventions pour l'organisation de congrès scientifiques en Belgique ... ...	900	
	11. Intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement de la fondation Biermans-Lapôtre, à Paris ... ...	300	
	12. Subside à la ville de Gand, pour le « Museum voor de Geschiedenis en de Wetenschappen » ... ...	50	
	13. Bourses d'études universitaires ... ...	17,000	
	14. Bourses d'études en faveur de certains étudiants appelés à bénéficier de la prorogation temporaire du régime des équivalences de diplômes et certificats délivrés en dehors du territoire métropolitain ... ...	200	
	15. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes universitaires ... ...	2,000	
	16. Concours universitaires : prix en espèces et achat de médailles destinées aux lauréats ... ...	136	
	17. Prix décernés par les Académies des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique ... ...	360	
	18. Bourses destinées aux membres de l'Institut historique belge de Rome ... ...	235	
	19. Concours quinquennaux et décennaux ... ...	650	
	20. Subventions au patrimoine des universités de l'Etat ... ...	2,000	
	21. Subsides au Centre international d'Onomastique ... ...	150	
	22. Subside au Comité national de Géographie ... ...	25	
23	.....		
24	.....		
25	Subventions exceptionnelles :		
	1. Subventions au Fond national de la Recherche scientifique, en vue de favoriser le développement de la physique nucléaire ... ...	20,000	
	2. Publication de l'Atlas national de Belgique (6 <sup>e</sup> tranche) ... ...	700	
	Intervention de l'Etat dans la création d'une chaire « Cardinal Mercier » à l'Institut supérieur de Philosophie de l'Université catholique de Louvain (pour mémoire) ... ...	»	
	Total pour le chapitre II ... ...		
26	CHAPITRE III. — TRAVAUX. .....		
27	Travaux exceptionnels :		
	1. Observatoire royal ... ...	100	
	Ecole de médecine vétérinaire de l'Etat à Cureghem : four à incinération (pour mémoire).		
	Total pour le chapitre III ... ...		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
<i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (induizendtallen fr.)</i>		
228.740	<p>7. a) Franse school te Athene. b) Wetenschappelijke organismen.</p> <p>8. Toelagen aan de nationale onderzoekingscentra en tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek.</p> <p>9. Toelagen ten voordele van wetenschappelijke publicaties en verenigingen.</p> <p>10. Toelagen voor het inrichten van wetenschappelijke congressen in België.</p> <p>11. Bijdrage van de Staat in de werkingskosten van de stichting Biermans-Lapôtre te Parijs.</p> <p>12. Toelage aan de stad Gent, voor het museum voor de Geschiedenis der Wetenschappen.</p> <p>13. Universitaire studiebeurzen.</p> <p>14. Studiebeurzen ten gunste van sommige studenten die het voordeel zullen kunnen genieten van de tijdelijke verlenging van het stelsel der gelijkwaardigheid van diploma's en getuigschriften, afgeleverd buiten de grenzen van het moederland.</p> <p>15. Reisbeurzen voor de houders van universitaire diploma's.</p> <p>16. Universitaire wedstrijden : prijzen in speciën en aankoop van penningen en medailles bestemd voor de bekroonden.</p> <p>17. Prijzen uitgereikt door de Belgische Academiën voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten.</p> <p>18. Beurzen bestemd voor de leden van het Belgisch Historisch Instituut te Rome.</p> <p>19. Vijf- en tienjaarlijkse prijskampen.</p> <p>20. Toelage ten bate van het patrimonium der Rijksuniversiteiten.</p> <p>21. Toelage aan het Internationaal Centrum voor Onomastiek.</p> <p>22. Toelage aan het Nationaal Comité voor Aardrijkskunde.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p><b>Uitzonderingstoelagen :</b></p> <p>1. Toelage aan het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek ter bevordering van de navorsingen met betrekking tot de kernphysica.</p> <p>2. Publicatie van de « Atlas national de Belgique » (6<sup>e</sup> gedeelte).</p> <p>Tussenkomst van de Staat in de oprichting bij het Hoger Instituut voor Wijsbegeerte van de Katholieke Universiteit te Leuven, van een leerstoel « Kardinaal Mercier » genaamd (<i>pro memoria</i>).</p> <p>Totaal voor hoofdstuk II.</p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK III. — WERKEN.</p> <p><b>Uitzonderingswerken :</b></p> <p>1. Koninklijke Sterrenwacht.</p> <p>Rijksveeartsenijschool te Kuregem : lijkverbrandingsoven (<i>pro memoria</i>).</p> <p>Totaal voor hoofdstuk III.</p>	23 24 25
20.700		
<b>254.690.</b> =====		
100		
<b>100</b> =====		

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par litera (En milliers de fr.)
		Bedrag der kredieten per litera (Indruizendtallen fr.)
	<b>CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.</b>	
28	Dépenses courantes :	
	1. Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem ... ... ... ... ...	10
	2. Institut agronomique de Gand ... ... ... ... ...	10
	3. Institut agronomique de Gembloux ... ... ... ... ...	30
29	Dépenses exceptionnelles :	
	1. Institut agronomique de Gand ... ... ... ... ...	300
	2. Institut agronomique de Gembloux ... ... ... ... ...	300
	Total pour le chapitre IV ... ... ...	
	Total pour la section V. — Enseignement supérieur et sciences ... ...	
	<b>SECTION VI.</b>	
	<b>ENSEIGNEMENT TECHNIQUE.</b>	
	<b>CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.</b>	
	§ 1. Rémunérations et indemnités.	
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :	
	1. Inspection des enseignements technique et agricole ... ... ... ...	7,753
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ...	130,745
	3. Conseil supérieur de l'enseignement technique ... ... ... ...	260
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :	
	1. Inspection des enseignements technique et agricole ... ... ... ...	50
	2. Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ...	150
5	.....	
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :	
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ...	358
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) ... ... ... ...	»
8	.....	
	Total pour le § 1 ... ...	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
<i>Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)</i>		
50	<p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b></p> <p><b>Lopende uitgaven :</b></p> <p>1. Veeartsenijschool te Kuregem. 2. Landbouwhogeschool te Gent. 3. Landbouwhogeschool te Gembloers.</p> <p><b>Uitzonderingsuitgaven :</b></p> <p>1. Landbouwhogeschool te Gent. 2. Landbouwhogeschool te Gembloers.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk IV.</p> <p>Totaal voor sectie V. — Hoger onderwijs en wetenschappen.</p>	28 29
600		
650		
<b>690,465</b> =====		
	<b>SECTIE VI.</b> <b>TECHNISCH ONDERWIJS.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	<b>§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.</b>	
138.758	<p><b>Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :</b></p> <p>1. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs. 2. Rijksonderwijsinrichtingen. 3. Hoge Raad van het technisch onderwijs.</p> <p><b>Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :</b></p> <p>1. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs. 2. Rijksonderwijsinrichtingen.</p> <p>Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :</p> <p>1. Rijksonderwijsinrichtingen.</p> <p>Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).</p>	3 4 5 6 7 8
200		
358		
<b>2.400</b> =====		
<b>141,716</b> =====	Totaal voor § 1.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)	
		<i>Bedrag der kredieten per littéra</i> (Induizendtallen fr.)	
9	<b>§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</b> Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ... ...	4,257	
10	<b>Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement.</b> — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :		
	1. Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ...	10,710	
	2. Conseil supérieur de l'enseignement technique ... ... ... ...	50	
11	<b>Publications effectuées par le Département :</b>	197	
12	<b>Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. :</b>		
	1. Combustibles : a) Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ...	7,847	
	2. Fournitures de bureau : a) Institutions d'enseignement de l'Etat ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
	3. ....		
	4. Mobilier : a) Institutions d'enseignement de l'Etat ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
13	<b>Achat et utilisation des véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :</b>		
	1. ....		
	2. Mis à la disposition des Institutions d'enseignement de l'Etat ... ...	475	
14	<b>Dépenses afférentes aux déplacements :</b>		
	1. Direction de l'enseignement technique ... ... ... ...	170	
	2. Inspection des enseignements technique et agricole ... ...	1,784	
	3. Institutions d'enseignement de l'Etat ... ... ... ...	450	
15	.....		
16	.....		
17	<b>Dépenses diverses de fonctionnement :</b>		
	1. Direction générale de l'enseignement technique ... ...	25	
18	<b>Travaux et fournitures de premier équipement :</b>		
	1. Services permanents ... ... ... ...	32,350	
19	<b>Autres dépenses exceptionnelles :</b>		
	1. Installation de mess et internats ... ... ... ...	1,000	
	<i>Total pour le § 2</i> ... ...		
	<i>Total pour le chapitre I</i> ... ...		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (Induizendtallen fr.)		
4,257	<p><b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b></p> <p>Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruksuitgaven :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksonderwijsinrichtingen.</li> </ol>	9
10,760	<p>Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksonderwijsinrichtingen.</li> <li>2. Hoge Raad van het technisch onderwijs.</li> </ol> <p>Door het Departement uitgegeven publicaties :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rijksonderwijsinrichtingen.</li> </ol>	10
197	<p>Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brandstoffen :           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksonderwijsinrichtingen.</li> </ol> </li> <li>2. Bureelbenodigdheden :           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksonderwijsinrichtingen (<i>pro memoria</i>).</li> </ol> </li> <li>3. ....</li> <li>4. Meubilair :           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Rijksonderwijsinrichtingen (<i>pro memoria</i>).</li> </ol> </li> </ol>	11
7,847	<p>Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ....</li> <li>2. Ter beschikking gesteld van de Rijksonderwijsinrichtingen.</li> </ol> <p>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Directie van het technisch onderwijs.</li> <li>2. Inspectie van het technisch- en landbouwonderwijs.</li> <li>3. Rijksonderwijsinrichtingen.</li> </ol>	12
475	<p>.....</p> <p>.....</p>	13
2,404	<p>Diverse werkingsuitgaven :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Algemene directie van het technisch onderwijs.</li> </ol> <p>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vaste diensten.</li> </ol> <p>Andere uitzonderingsuitgaven :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inrichting van mess en internaten.</li> </ol>	14
25	<p>Totaal voor § 2.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	15
32,350		16
1,000		17
59,315		18
201,031		19
=====		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES		Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)
			Bedrag der kredieten per littéra (In duizendtallen fr.)
20	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
21			
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Subsides-traitements, pensions et salaires, augmentés de la cotisation patronale et de l'intervention pour indemnités familiales : institutions d'enseignement technique, industriel, commercial, professionnel, ménager, agricole, horticole et ménager agricole (loi du 15 novembre 1919 et arrêtés royaux des 30 juin et 10 juillet 1933); subventions calculées par application des arrêtés royaux du 25 septembre 1950 et du 24 février 1951. — Subventions forfaitaires pour le personnel chargé de la surveillance et de l'entretien des locaux .....	763,000	
	2. Subventions : institutions d'enseignement technique, industriel, commercial, professionnel, ménager, agricole, horticole et ménager agricole (loi du 15 novembre 1919 et arrêté royal du 10 juillet 1933). — Subventions pour frais de fonctionnement aux établissements d'enseignement technique et agricole (art. 12, 13 et 14 de l'arrêté royal du 24 février 1951). — Subventions forfaitaires .....	35,000	
	3. Subventions pour frais d'équipement aux établissements d'enseignement technique et agricole agréé (art. 17 de l'arrêté royal du 24 février 1951) .....	25,000	
	4. Bourses d'études aux élèves des écoles d'ingénieur technicien et des écoles supérieures d'architecture et des arts décoratifs (écoles de l'Etat et écoles agréées) .....	1,250	
	5. Bourses, prix, prêts aux élèves d'établissements d'enseignement technique et agricole, etc. de l'Etat (degré moyen et normal) .....	500	
	6. Organismes participant ou aidant à la propagation des enseignements technique et agricole. — Souscription à des ouvrages intéressant ces deux enseignements. — Frais d'enquêtes et d'études sur l'enseignement technique et agricole en Belgique et à l'étranger .....	100	
23 à 25	Total pour le chapitre II .....		
26	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
	Travaux courants :		
	1. Plaines de jeux et de sports .....	450	
27	Travaux exceptionnels :		
	1. Ecole d'horticulture de l'Etat à Vilvorde .....	1,100	
	Total pour le chapitre III .....		
28	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
	Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix .....	514	
	2. Frais de propagande et de publicité .....	800	
	3. Manifestations éducatives et sportives .....	100	
	4. Autres dépenses de fonctionnement des internats .....	21	
	Conseil supérieur de l'enseignement technique : Dépenses de toute nature (pour mémoire) .....	>	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (Induizendtallen fr.)		
	<b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b>	
	.....	20
	.....	21
	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
824,850	<p>1. Toelagen-wedden, pensioenen en lonen vermeerderd met de werkgeversbijdragen en de kindertoelagen : inrichtingen voor technisch-, nijverheids-, handels-, vak-, huishoud-, landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudkundig onderwijs (wet van 15 November 1919 en koninklijke besluiten van 30 Juni en 10 Juli 1933); toelagen berekend bij toepassing van de koninklijke besluiten van 25 September 1950 en 24 Februari 1951. — Forfaitaire toelagen voor het personeel belast met het bewaken en het onderhoud der lokalen.</p> <p>2. Toelagen : inrichtingen voor technisch-, nijverheids-, handels-, vak-, huishoud-, landbouw-, tuinbouw-, landbouwhuishoudkundig onderwijs (wet van 15 November 1919 en koninklijk besluit van 10 Juli 1933). — Subsidien voor werkingskosten aan de instellingen voor technisch- en landbouwonderwijs (art. 12, 13 en 14 van het koninklijk besluit van 24 Februari 1951). — Forfaitaire subsidien.</p> <p>3. Subsidien voor uitrustingskosten aan de erkende inrichtingen voor technisch- en landbouw-onderwijs (art. 17 van het koninklijk besluit van 24 Februari 1951).</p> <p>4. Studiebeurzen aan de leerlingen van de scholen voor technisch ingenieur en van de hogere scholen voor bouwkunst en sierkunsten (Staatsscholen en erkende scholen).</p> <p>5. Beurzen, prijzen, leningen aan leerlingen van de Rijksinrichtingen voor technisch- en landbouwonderwijs, enz. (middelbare en normale graad).</p> <p>6. Organismen die deelnemen aan of helpen tot de verspreiding of uitbreiding van het technisch- en het landbouwonderwijs. — Intekening op werken die voor deze beide onderwijsstakken van belang zijn. — Kosten voor enquêtes en studies omtrent het technisch- en landbouwonderwijs in België en in het buitenland.</p>	
824,850	.....	23 à 25
=====	Totaal voor hoofdstuk II.	
450	<b>HOOFDSTUK III. — WERKEN.</b>	26
1.100	Lopende werken :	
1.550	1. Speel- en sportpleinen.	27
=====	Uitzonderingswerken :	
1.435	1. Rijkstuinbouwschool te Vilvoorde.	
=====	Totaal voor hoofdstuk III.	
1,435	<b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b>	28
=====	Lopende uitgaven :	
1,435	1. Prijsuitreiking.	
1,435	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.	
1,435	3. Manifestaties ter bevordering van de opvoeding en de sport.	
1,435	4. Andere werkingsuitgaven voor de internaten.	
1,435	Hoge Raad van het technisch onderwijs : allerhande uitgaven ( <i>pro memoria</i> ).	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Indruizendtallen fr.)</i>
29	Dépenses exceptionnelles :	
	1. Organisation de journées d'études et d'expositions ... ... ... ... ...	200
	2. Célébration du 125 <sup>e</sup> anniversaire de l'Ecole technique et commerciale supérieure de l'Etat à Gand et du 100 <sup>e</sup> anniversaire de l'Institut supérieur de Commerce de l'Etat à Anvers : dépenses de toute nature ... ... ... ...	150
	Total pour le chapitre IV ... ...	_____
	Total pour la section VI. — Enseignement technique ...	_____
	SECTION VII. ENSEIGNEMENT ARTISTIQUE.	
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.	
	§ 1. Rémunérations et indemnités.	
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :	
	1. Inspection des écoles de musique et de dessin ... ... ... ...	508
	2. Conservatoire de musique de l'Etat ... ... ... ...	31,095
	3. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles ... ...	12,967
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :	
	1. Conservatoire de musique de l'Etat ...	422
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles ...	289
5	.....	
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :	
	1. Conservatoires de musique de l'Etat ...	11
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles ...	2,399
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :	
	1. Conservatoires de musique de l'Etat ...	636
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles ...	92
	3. Direction générale des beaux-arts ...	100
8	.....	
	Total pour le § 1 ...	_____

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
350	<b>Uitzonderingsuitgaven :</b>  1. Inrichting van studiedagen en tentoonstellingen. 2. Viering van de 125 <sup>e</sup> verjaring der Rijkstechnische Hogere Handelsschool te Gent en van de 100 <sup>e</sup> verjaring van de Rijkshandelshogeschool te Antwerpen : allerhande uitgaven.	29
1,785	Totaal voor hoofdstuk IV.	
1,029,216 =====	Totaal voor sectie VI. — Technisch onderwijs.	
	  <b>SECTIE VII.</b> <b>KUNSTONDERWIJS.</b>	
	  <b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	<b>§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.</b>	
44,570	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :  1. Inspectie der muziek- en tekenscholen. 2. Rijksmuziekconservatoria. 3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	3
711	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :  1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	4
	.....	5
2,410	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :  1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.	6
828	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :  1. Rijksmuziekconservatoria. 2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel. 3. Algemene directie van de schone kunsten.	7
	.....	8
48,519 =====	Totaal voor § 1.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION  DE L'OBJET DES DEPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera  (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera</i>  (In duizendtallen fr.)
	<b>§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.</b>	
9	Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :	
	1. Conservatoires de musique de l'Etat .....	612
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles .....	390
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureaux autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.F. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :	
	1. Conservatoires de musique de l'Etat .....	2,222
	2. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles .....	1,872
	3. Direction générale des beaux-arts .....	400
11	Publications effectuées par le Département .....	»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.:	
	1. Combustibles :	
	a) Conservatoires de musique de l'Etat .....	886
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles .....	695
	2. Fournitures de bureau :	
	a) Inspection des écoles de musique et de dessin .....	10
	b) Conservatoires de musique de l'Etat .....	55
	c) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles .....	15
	3. ....	
	4. Mobilier :	
	a) Conservatoires de musique de l'Etat .....	85
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles .....	70
13	.....	—
14	Dépenses afférentes aux déplacements :	
	1. Inspection des écoles de musique et de dessin .....	40
	2. Conservatoires de musique de l'Etat .....	130
	3. Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles .....	100
15 à 16	.....	—
17	Dépenses diverses de fonctionnement :	
	1. Direction générale des beaux-arts .....	25

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	<b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b>	
	Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruiksuitgaven :	9
1,002	<p>1. Rijksmuziekconservatoria.</p> <p>2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</p>	
	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden ander dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :	10
	<p>1. Rijksmuziekconservatoria.</p> <p>2. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</p> <p>3. Algemene directie van de schone kunsten.</p>	
4,494	Door het Departement uitgegeven publicaties	11
95	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
	<p>1. Brandstoffen :</p> <p>a) Rijksmuziekconservatoria.</p> <p>b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</p> <p>2. Bureelbenodigheden :</p> <p>a) Inspectie der muziek- en tekenscholen.</p> <p>b) Rijksmuziekconservatoria.</p> <p>c) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</p> <p>3. ....</p> <p>4. Meubilair :</p> <p>a) Rijksmuziekconservatoria.</p> <p>b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</p>	
1,816	.....	13
	<b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b>	14
	<p>1. Inspectie der muziek- en tekenscholen.</p> <p>2. Rijksmuziekconservatoria.</p> <p>3. Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</p>	
270	.....	15 à 16
	<b>Diverse werkingsuitgaven :</b>	17
25	1. Algemene Directie der schone kunsten.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Indulizendtallen fr.)</i>
18	<b>Travaux et fournitures de premier équipement :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Services permanents :           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Conservatoire royal de musique de Bruxelles ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...</li> <li>b) Conservatoire royal de musique de Mons ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...</li> <li>c) Institut national supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers ... ... ... ... ...</li> <li>d) Institut national supérieur et Ecole d'Architecture et d'Urbanisme à Anvers ... ... ...</li> <li>e) Ecole nationale supérieure d'Architecture et des Arts décoratifs de Bruxelles ... ... ...</li> </ol> </li> </ol>	15 100 1,000 1,000 250
19	<b>Autres dépenses exceptionnelles :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conservatoire royal de musique de Liège ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...</li> <li>2. Acquisition d'instruments tels que «Orphéal» et «Luthéal» (5<sup>e</sup> et dernière tranche) ...</li> </ol> <p>Conservatoire royal de musique de Gand (<i>pour mémoire</i>) ... ... ... ... ... ...</p> <p>Conservatoire royal de musique de Bruxelles (<i>pour mémoire</i>) ... ... ... ... ...</p> <p>Célébration du 125<sup>e</sup> anniversaire du Conservatoire royal de musique de Liège : dépenses de toute nature (<i>pour mémoire</i>) ... ... ... ... ... ...</p>	1 100 » » »
	Total pour le § 2 ... ... ...	
	Total pour le chapitre I ... ...	
CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
20 à 21		
22	<b>Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Subsides-traitements : part de l'Etat dans les traitements de disponibilité du personnel des écoles communales de dessin et de musique subventionnées ... ... ... ... ...</li> <li>2. Subsides aux écoles de musique autres que les Conservatoires de l'Etat ... ... ...</li> <li>3. Subsides aux académies et écoles de dessin ... ... ... ... ...</li> <li>4. Subsides au patrimoine des Conservatoires royaux de musique d'Anvers et de Bruxelles ...</li> <li>5. Bourses aux élèves des conservatoires royaux et des établissements d'enseignement musical subventionnés ... ... ... ... ...</li> <li>6. Bourses aux élèves des établissements d'enseignement artistique de l'Etat et aux élèves des établissements similaires subventionnés ... ... ... ... ...</li> </ol>	25 23,500 16,000 70 840 900
23 à 24		
25	<b>Subventions exceptionnelles :</b> <p>Subvention exceptionnelle à l'Association des Elèves et Anciens Elèves du Conservatoire royal de musique de Bruxelles : participation au renouvellement de son foyer (mess) (<i>pour mémoire</i>) ... ... ... ... ...</p>	Total pour le chapitre II ... ...
CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
26 à 27		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
2,365	<p><b>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</b></p> <p>1. Vaste diensten :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.</li> <li>b) Koninklijk Muziekconservatorium te Bergen.</li> <li>c) Nationaal Hoger Instituut en Koninklijke Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen.</li> <li>d) Nationaal Hoger Instituut en School voor Bouwkunst en Stedebouw te Antwerpen.</li> <li>e) Nationale Hogere School voor Bouwkunst en Sierkunsten te Brussel.</li> </ul> <p><b>Anderes uitzonderingsuitgaven :</b></p> <p>1. Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.</p> <p>2. Aankoop van instrumenten zoals een « <i>Orphéal</i> », « <i>Luthéal</i> » (5<sup>e</sup> en laatste gedeelte).</p> <p>Koninklijk Muziekconservatorium te Gent (<i>pro memorie</i>).</p> <p>Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel (<i>pro memorie</i>).</p> <p><b>Hherdenking van het 125-jarig bestaan van het Koninklijk Muziekconservatorium te Luik : allerhande uitgaven (<i>pro memorie</i>).</b></p> <p>Totaal voor § 2.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	18
101		
10,168		
58,687		
=====		
41,335	<p><b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b></p> <p>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Toelagen-wedden : aandeel van de Staat in het wachtgeld van het personeel der gesubsidieerde gemeentelijke teken- en muziekscholen.</li> <li>2. Toelagen aan de muziekscholen buiten de Rijksconservatoria.</li> <li>3. Toelagen aan de tekenacademiën en tekenscholen.</li> <li>4. Toelagen aan het eigen vermogen der Koninklijke Muziekconservatoria te Antwerpen en te Brussel.</li> <li>5. Beurzen aan de leerlingen der Koninklijke Conservatoria en der gesubsidieerde inrichtingen voor muziekonderwijs.</li> <li>6. Beurzen aan de leerlingen van de Rijksinrichtingen voor kunstonderwijs en aan de leerlingen der gesubsidieerde inrichtingen van die aard.</li> </ol> <p>Uitzonderingstoelagen :</p> <p>Uitzonderingstoelage aan de Vereniging der Leerlingen en Oud-Leerlingen van het Koninklijke Muziekconservatorium te Brussel : deelneming in de vernieuwing van het materieel van haar foyer (mess) (<i>pro memorie</i>).</p> <p>Totaal voor hoofdstuk II.</p>	19
>		
41,335		
=====		
26 à 27		

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES		Montant des crédits par littéra
			(En milliers de fr.)
			<i>Bedrag der kredieten per littéra</i>
			(Indulxentallen fr.)
28	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.  Dépenses courantes :		
	1. Distribution des prix :		
	a) Conservatoires de musique de l'Etat ...	90	
	b) Etablissements d'architecture, des arts décoratifs et des beaux-arts de l'Etat à Anvers et à Bruxelles ...	32	
	2. Frais de propagande et de publicité ...	30	
	3. Conservatoires royaux de musique : prix de virtuosité (dépenses de toute nature) ...	30	
29	.....	<u>.....</u>	<u>.....</u>
	Total pour le chapitre IV ...	21,249	
	Total pour la section VII. — Enseignement artistique ...	823	
		843	
	SECTION VIII.		
	BEAUX-ARTS.		
	CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :		
	1. Musées de l'Etat ...	119	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ...	140	
	3. Académies royales littéraires ...	3	
	.....	<u>.....</u>	<u>.....</u>
4	Services permanents. — Agents en disponibilité :		
	1. Musées de l'Etat ...	100	
5	.....	<u>.....</u>	<u>.....</u>
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :		
	1. Musées de l'Etat ...	140	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ...	3	
	3. Direction générale des Beaux-Arts ...	100	
	.....	<u>.....</u>	<u>.....</u>
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :		
	1. Musées de l'Etat ...	136	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ...	295	
	3. Académies royales littéraires ...	270	
	4. Direction générale des Beaux-Arts ...	200	
8	.....	<u>.....</u>	<u>.....</u>
	Total pour le § 1 ...	.....	.....

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	<b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b>	
	<b>Lopende uitgaven :</b>	28
182	1. Prijsuitreiking : <i>a) Rijksmuziekconservatoria. b) Rijksinrichtingen voor bouwkunst, sierkunsten en schone kunsten te Antwerpen en te Brussel.</i>	
182	2. Kosten voor propaganda en publiciteit.	
100,204	3. Koninklijke Muziekconservatoria : virtuositeitsprijs (allerhande uitgaven). .....	29
	<b>Totaal voor hoofdstuk IV.</b>	
	<b>Totaal voor sectie VII. — Kunsonderwijs.</b>	
	<b>SECTIE VIII.</b>	
	<b>SCHONE KUNSTEN.</b>	
	<b>HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.</b>	
	<b>§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.</b>	
	<b>Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :</b>	3
22,915	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde.	
119	<b>Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel :</b>	4
	1. Rijksmusea. .....	5
	<b>Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :</b>	6
243	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
	<b>Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen)</b>	7
901	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde. 4. Algemene Directie der Schone Kunsten. .....	
24,178	<b>Totaal voor § 1.</b>	8

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)	<i>Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)</i>
9	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.  Eclairage, chauffage, force motrice, service des eaux, affranchissement de correspondance, télegrammes, abonnements et communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de consommation :		
	1. Musées de l'Etat ... ... ... ...	974	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ... ... ... ...	37	
	3. Académies royales littéraires ... ... ... ...	30	
	4. Direction générale des Beaux-Arts ... ... ... ...	10	
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.E. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :		
	1. Musées de l'Etat ... ... ... ...	2,950	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ... ... ... ...	152	
	3. Académies royales littéraires ... ... ... ...	137	
	4. Direction générale des Beaux-Arts ... ... ... ...	150	
11	Publications effectuées par le Département :		
	1. Musées de l'Etat ... ... ... ...	300	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ... ... ... ...	125	
	3. Académies royales littéraires ... ... ... ...	500	
	4. Direction générale des Beaux-Arts ... ... ... ...	120	
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.E. :		
	1. Combustibles : a) Musées de l'Etat ... ... ... ...	1,100	
	b) Commission royale des Monuments et des Sites ... ... ... ...	30	
	c) Académies royales littéraires ... ... ... ...	25	
	2. Fournitures de bureau : a) Musées de l'Etat ... ... ... ...	30	
	b) Commission royale des Monuments et des Sites ... ... ... ...	32	
	c) Académies royales littéraires ... ... ... ...	10	
	d) Direction générale des Beaux-Arts ... ... ... ...	5	
	3. Machines de bureau : a) Musées de l'Etat ... ... ... ...	15	
13	Achat et utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat :		
	1. ....		
	2. Mis à la disposition des musées de l'Etat ... ... ... ...	50	
14	Dépenses afférentes aux déplacements :		
	1. Musées de l'Etat ... ... ... ...	173	
	2. Commission royale des Monuments et des Sites ... ... ... ...	83	
	3. Académies royales littéraires ... ... ... ...	76	
	4. Direction générale des Beaux-Arts ... ... ... ...	35	
15	.....		
16	.....		
17	Dépenses diverses de fonctionnement :		
	1. Direction générale des Beaux-Arts ... ... ... ...	25	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	<b>§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.</b>	
	Verlichting, verwarming, drijfkracht, waterdienst, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere verbruiksuitgaven :	9
1,051	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde. 4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :	10
3,389	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde. 4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
	Door het Departement uitgegeven publicaties :	11
1,045	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde. 4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	12
1,247	1. Brandstoffen : a) Rijksmusea. b) Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde.  2. Bureelbenodigheden : a) Rijksmusea. b) Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. c) Koninklijke Academiën voor Letterkunde. d) Algemene Directie der Schone Kunsten.  3. Bureelmachines : a) Rijksmusea.	
50	Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat :	13
	1. .... 2. Ter beschikking gesteld van de Rijksmusea.	
	Uitgaven in verband met de verplaatsingen :	14
367	1. Rijksmusea. 2. Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. 3. Koninklijke Academiën voor Letterkunde. 4. Algemene Directie der Schone Kunsten.	
	.....	15
	.....	16
	Diverse werkingsuitgaven :	17
25	1. Algemene Directie der Schone Kunsten.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	<i>Bedrag der kredieten per littera (Induizendtallen fr.)</i>
		—	
18	Travaux et fournitures de premier équipement :		
	1. Services permanents :		
	a) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ... ... ... ...	100	
	b) Musées royaux d'Art et d'Histoire ... ... ... ...	50	
	c) Château de Mariemont ... ... ... ...	35	
	d) Archives centrales iconographiques d'art national et laboratoire central des musées de Belgique ... ... ... ...	500	
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers : restauration d'œuvres d'art ... ...	200	
	2. Archives centrales iconographiques d'art national et laboratoire central des musées de Belgique : tirages photographiques en retard (dépenses de toute nature) (2 <sup>e</sup> et dernière tranche) ... ...	300	
	Achat d'une très importante suite de 10 tapisseries bruxelloises aux cartons attribués à Bernard van Orley et mise en vente par l'Office de Compensation suisse chargé en vertu des accords de Washington, de la liquidation des biens allemands en territoire helvétique : taxes de transmission ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
	Traitement de conservation de l' <i>Agneau mystique</i> des Frères Van Eyck (église de Saint-Bavon à Gand) ( <i>pour mémoire</i> ) ... ...	»	
	Total pour le § 2 ... ...		
	Total pour le chapitre I ... ...		
20	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
21	.....		
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Orchestre national de Belgique ... ... ... ...	4.750	
	2. Restauration des monuments et édifices classés (loi du 7 août 1931) ... ...	2.900	
	3. Fonds national de la Littérature (loi du 18 août 1947) ... ...	600	
	4. Subsides à l'art dramatique ... ...	15.000	
	5. Bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques : quote-part pour l'année 1951 ... ...	75	
	6. Fonds commun des musées de l'Etat : subvention constituée par le produit net des droits d'entrée dans les musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924) ... ...	1.000	
	7. Lettres flamandes : subventions de toute nature. — Achat de livres d'auteurs belges, édités en Belgique et à l'étranger, et de livres d'auteurs étrangers édités en Belgique, en vue d'encourager la publication d'ouvrages d'une haute valeur littéraire et artistique ...	1.200	
	8. Lettres françaises : subventions de toute nature. — Achat de livres d'auteurs belges, édités en Belgique et à l'étranger, et de livres d'auteurs étrangers édités en Belgique, en vue d'encourager la publication d'ouvrages d'une haute valeur littéraire et artistique ...	1.200	
	9. Lettres Wallonnes : subventions de toute nature ... ...	100	
	10. Art lyrique national : théâtres lyriques ... ...	36.500	
	11. Concerts et comités de concerts des Conservatoires de l'Etat ... ...	2.600	
	12. Orchestres permanents communaux ... ...	2.000	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
685	<p><b>Werken en leveringen voor eerste uitrusting :</b></p> <p>1. Vaste diensten :</p> <p>a) Koninklijk museum voor Schone Kunsten te Antwerpen. b) Koninklijke musea voor Kunst en Geschiedenis. c) Kasteel van Mariemont. d) Centraal iconographisch archief van de nationale kunst en centraal laboratorium van de Belgische musea.</p> <p><b>Anderes uitzonderingsuitgaven :</b></p> <p>1. Koninklijk museum voor Schone Kunsten te Antwerpen : herstelling van kunstwerken. 2. Centraal iconographisch archief van nationale kunst en centraal laboratorium van de Belgische musea : achterstallige fotografische afdrukken (allerhande uitgaven) (2<sup>e</sup> en laatste gedeelte).</p> <p>Aankoop van een zeer belangrijke reeks van 10 Brusselse tapijserijen waarvan de cartons worden toegeschreven aan Bernard van Orley, en die te koop geboden worden door het « Office de Compensation suisse » dat krachtens de akkoorden van Washington belast met de liquidatie der Duitse goederen op Zwitsers grondgebied : overdrachttaxe (<i>pro memoria</i>).</p> <p>Werken voor de conservering van <i>Het Lam Gods</i> van de gebroeders Van Eyck (Sint-Baafskerk te Gent) (<i>pro memoria</i>).</p> <p>Totaal voor § 2.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	18
500		19
8.359		
<b>32.537</b> =====		
	<b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b> ..... .....	20
		21
	<b>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :</b>	22
	<p>1. Nationaal Orkest van België.</p> <p>2. Herstelling van geklasseerde monumenten en gebouwen (wet van 7 Augustus 1931).</p> <p>3. Nationaal Fonds voor de Letterkunde (wet van 18 Augustus 1947).</p> <p>4. Toelagen voor de dramatische kunst.</p> <p>5. Bureau van de Internationale Vereniging ter bescherming van de letterkundige- en kunstwerken : bijdrage voor het jaar 1951.</p> <p>6. Gemeenschappelijk fonds der Rijksmusea : toelage bestaande uit de netto-opbrengst van het intreegeld van de Rijksmusea (koninklijk besluit van 7 Juli 1924).</p> <p>7. Vlaamse letteren : allerhande toelagen. — Aankoop van in België en in het buitenland uitgegeven boeken van Belgische schrijvers en van in België uitgegeven boeken van vreemde schrijvers, tot bevordering van de publicatie van werken die een grote kunst- en letterkundige waarde hebben.</p> <p>8. Franse letteren : allerhande toelagen. — Aankoop van in België en in het buitenland uitgegeven boeken van Belgische schrijvers en van in België uitgegeven boeken van vreemde schrijvers, tot bevordering van de publicatie van werken die een grote kunst- en letterkundige waarde hebben.</p> <p>9. Waalse letteren : allerhande toelagen.</p> <p>10. Nationale lyrische kunst : lyrische schouwburgen.</p> <p>11. Concerten en concertencomités van de Rijksconservatoria.</p> <p>12. Vaste stadsorkesten.</p>	

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.**

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)	<i>Bedrag der kredieten per littera (Induizendtallen fr.)</i>
13.	Artistes musiciens et compositeurs ...	150	
14.	Concours international « Reine Elisabeth de Belgique ». — Prix du Gouvernement ...	100	
15.	Subventions en faveur des arts plastiques : peinture, sculpture, gravure, arts appliqués, etc. :		
a)	Diffusion artistique des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique ...	70	
b)	Sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts et des arts appliqués; organisation d'expositions artistiques en Belgique et à l'étranger ...	400	
c)	Subventions à titre d'encouragement. — Subventions pour missions en faveur d'artistes méritants, subventions aux établissements publics et aux établissements reconnus d'utilité publique, aux communes, aux provinces, aux fabriques d'églises, aux sociétés et organismes artistiques pour aider à l'acquisition, la création, l'exécution ou la restauration d'œuvres d'art qui ne font pas partie des collections d'un musée ou pour des travaux d'un caractère artistique reconnu; subventions pour la publication de travaux relatifs aux beaux-arts ...	250	
16.	Subventions en faveur de l'archéologie et du folklore :		
a)	Institut supérieur d'Histoire de l'Art et d'Archéologie ...	50	
b)	« Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde te Antwerpen » ...	30	
c)	Fondation égyptologique « Reine Elisabeth » ...	50	
d)	Fouilles d'Apamée et d'El-Kab et autres missions archéologiques à l'étranger ...	200	
e)	Subventions aux établissements publics, aux communes, aux provinces, aux fabriques d'églises, aux sociétés et organismes archéologiques ou folkloriques pour aider à l'acquisition ou à la restauration d'objets mobilier qui ne font pas partie des collections d'un musée, pour des travaux d'un caractère archéologique ou folklorique reconnu. — Subventions pour la publication de travaux relatifs à l'archéologie ou au folklore ...	350	
f)	Service éducatif des Musées royaux d'Art et d'Histoire ...	100	
17.	Subventions aux musées de province et institutions similaires pour l'accroissement et la mise en valeur des collections et pour l'équipement scientifique ...	500	
18.	Secours à des artistes et à des savants dans le besoin ou à leurs familles. — Subventions aux organismes philanthropiques s'occupant des mêmes artistes ...	500	
19.	Union professionnelle de la Presse Belge (Maison de la Presse) ...	150	
20.	Prix aux lauréats du grand concours de composition musicale (crédit biennal) ...	60	
21.	Prix aux lauréats des grands concours dit « de Rome » ...	60	
22.	Bourses de voyages à des écrivains et à des artistes flamands ...	155	
23.	Prix de littérature flamande. — Prix décernés par l'Académie royale flamande de Langue et de Littérature ...	80	
24.	Bourses de voyage à des écrivains et à des artistes d'expression française ...	155	
25.	Prix de littérature française. — Prix décernés par l'Académie royale de Langue et de Littérature françaises ...	80	
26.	Prix de littérature wallonne (crédit biennal) ...	30	
27.	Archives centrales iconographiques d'art national et laboratoire central des musées de Belgique ...	10.5	
28.	Maison Camille Lemonnier. — Maison des Ecrivains ...	150	
29.	Subside au patrimoine des Musées royaux d'Art et d'Histoire ...	100	
	Total pour le chapitre II ...		
23	.....		
24	.....		
25	.....		

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.**

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING  VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
71,705,5	<p>13. Toonkunstenaars en toondichters.</p> <p>14. Internationale muziekwedstrijd « Koningin Elisabeth van België ». — Prijs van de Regering.</p> <p>15. Toelagen ten voordele der plastische kunsten : schilder-, beeldhouw- en graveerkunst, toegepaste kunsten, enz. :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Kunst voor allen bij de Koninklijke musea voor Schone Kunsten van België.</li> <li>b) Verenigingen die opgericht werden ter bevordering van de schone kunsten en de toegepaste kunsten. — Inrichting van kunsttentoonstellingen in België en in het buitenland.</li> <li>c) Aanmoedigingstoelagen. — Toelagen voor zendingen ten voordele van verdienstelijke kunstenaars, toelagen aan openbare instellingen en aan instellingen van openbaar nut, aan de gemeenten, aan de provincies, aan de kerkfabrieken, aan de kunstkringen en artistieke genootschappen, om ze te helpen, bij het aankopen, oprichten, uitvoeren of herstellen van kunstwerken die geen deel uitmaken der verzamelingen van een museum of voor werken met een erkend kunstkarakter; toelagen voor de publicatie van werken betreffende de schone kunsten.</li> </ul> <p>16. Toelagen ten voordele van de oudheidkunde en de folklore :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde.</li> <li>b) Hoger Instituut voor Kunstgeschiedenis en Oudheidkunde te Antwerpen.</li> <li>c) Egyptologische stichting « Koningin Elisabeth ».</li> <li>d) Opdelingen te Apamea en El-Kab en andere zendingen van oudheidkundigen in het buitenland.</li> <li>e) Toelagen aan openbare instellingen, aan de gemeenten, aan de provinciën, aan de kerkfabrieken, aan de oudheidkundige of folkloristische kringen en inrichtingen om ze te helpen bij het aankopen of het herstellen van meubilaire voorwerpen die geen deel uitmaken van de verzamelingen van een museum, voor werken met een erkend oudheidkundig of folkloristisch karakter. — Toelagen voor de publicatie van werken betreffende de oudheidkunde of de folklore.</li> <li>f) Opvoedende dienst bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.</li> </ul> <p>17. Toelagen aan de musea in de provincie en aan soortgelijke instellingen voor hun wetenschappelijke uitrusting en om hun verzamelingen uit te breiden en de waarde hiervan tot haar recht te laten komen.</p> <p>18. Hulpgelden aan in nood zijnde kunstenaars en geleerden of aan hun gezinnen. — Toelagen aan menslievende organismen die zich met het lot van deze kunstenaars bezig houden.</p> <p>19. Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis).</p> <p>20. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijd in het toondichten (tweejaarlijks krediet).</p> <p>21. Prijzen aan de bekroonden van de grote wedstrijden « Prijzen van Rome » genaamd.</p> <p>22. Reisbeurzen aan Vlaamse schrijvers en kunstenaars.</p> <p>23. Prijzen voor de Vlaamse letterkunde. — Prijzen door de Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde toegekend.</p> <p>24. Reisbeurzen aan Franstalige schrijvers en kunstenaars.</p> <p>25. Prijzen voor de Franse letterkunde. — Prijzen door de Koninklijke Academie voor Franse Taal- en Letterkunde toegekend.</p> <p>26. Prijzen voor de Waalse letterkunde (tweejaarlijks krediet).</p> <p>27. Centraal iconographisch archief van Nationale kunst en Centraal Laboratorium van de Belgische musea.</p> <p>28. Huis Camille Lemonnier. — Huis der Schrijvers.</p> <p>29. Toelage aan het patrimonium van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Totaal voor hoofdstuk II.</p>	
71,705,5		23 24 25

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Indruizendtallen fr.)</i>
26	<b>CHAPITRE III. — TRAVAUX.</b> <b>Travaux courants :</b> 1. Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	200
27	.....  Total pour le chapitre III ... ... ..	
28	<b>CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.</b> <b>Dépenses courantes :</b> 1. Acquisition d'œuvres d'artistes belges et étrangers : œuvres d'art et ouvrages de bibliothèques : a) Musées royaux d'Art et d'Histoire ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... b) Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... c) Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... d) Château de Mariemont ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... e) Château de Gaasbeek ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... f) Musée Constantin Meunier ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... g) Administration des Beaux-Arts ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 2. Annuité à payer aux héritiers de Constantin Meunier du chef de l'acquisition de l'atelier de cet artiste (17 <sup>e</sup> annuité) ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 3. Dépenses diverses découlant de l'application de l'article 27 de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites ... ... ... ... ... ... ... ... ... 4. Dépenses de toute nature pour les travaux des fouilles (travaux) ... ... ... ... 5. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : frais d'organisation matérielle des expositions temporaires ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... 6. Propagande à l'étranger en faveur de la musique belge (enregistrement et acquisition) ... 7. Organisation des grands concours dits « de Rome » et du grand concours de composition musicale (dépenses de toute nature) ... ... ... ... ... ... ... ... 8. Organisation de l'exposition des œuvres d'art acquises en 1950 et 1951 (dépenses de toute nature) ... ... ... ... ... ... ... ... 9. Inventaire photographique des œuvres d'art acquises par l'Administration des Beaux-Arts ...	1,000 1,750 1,850 200 50 58 2,400  42.5 75 850 25 250 130 20 10
29	<b>Dépenses exceptionnelles :</b> 1. Château de Gaasbeek ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ... ... ... ... ... ...	»
	Total pour le chapitre IV ... ... ..	
	Total pour la section VIII. — Beaux-Arts ... ... ..	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (Induizendtallen fr.)		
	<b>HOOFDSTUK III. — WERKEN.</b>	
200	1. Koninklijk museum voor Schone Kunsten te Antwerpen. .....	26
200 =====	Totaal voor hoofdstuk III.	27
	<b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b>	
	Lopende uitgaven :	
	1. Aankoop van werken van Belgische en vreemde kunstenaars : kunst- en bibliotheekwerken.	
	a) Koninklijke musea voor Kunst en Geschiedenis. b) Koninklijk museum voor Schone Kunsten te Antwerpen. c) Koninklijke Belgische musea voor Schone Kunsten. d) Kasteel van Mariemont. e) Kasteel van Gaasbeek. f) Constantin Meunier museum. g) Bestuur der Schone Kunsten.	
	2. Annuiteit uit te betalen aan de erfgenamen van Constantin Meunier, uit hoofde van de aankoop van het atelier van deze kunstenaar (17 <sup>e</sup> annuiteit).	
	3. Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 27 van de wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen.	
	4. Allerhande uitgaven voor de opgravingen (werken).	
	5. Koninklijke Belgische musea voor Schone Kunsten : kosten voor de materiële inrichtingen van tijdelijke tentoonstellingen.	
	6. Propaganda in het buitenland ten bate van de Belgische muziek (opnamen en aankoop).	
	7. Inrichting van de grote wedstrijden genaamd « Prijs van Rome » en van de grote wedstrijd in het toondichten (allerhande uitgaven).	
	8. Inrichting der tentoonstelling der in 1950 en 1951 aangekochte kunstwerken (allerhande uitgaven).	
	9. Fotografische inventaris van de door het Bestuur van Schone Kunsten aangekochte kunstwerken.	
8.710.5	Uitzonderingsuitgaven :	
»	1. Kasteel te Gaasbeek ( <i>pro memoria</i> ).	
8.710.5 =====	Totaal voor hoofdstuk IV.	29
113.153 =====	Totaal voor sectie VIII. — Schone Kunsten.	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littéra (En milliers de fr.)
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Indulizendtallen fr.)</i>
SECTION IX. ÉDUCATION POPULAIRE.		
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.	
3	Services permanents. — Agents définitifs et temporaires :	
	1. Inspection des Bibliothèques publiques ... ... ... ... ... ... ... ...	1,404
4	Services permanents. — Agents en disponibilité ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ...	
5	.....	
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers :	
	1. Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques ... ...	77
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :	
	1. Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques ... ...	83
8	.....	
	Total pour le § 1 ... ...	
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.	
9	.....	
10	Locaux, matériel et mobilier : dépenses d'entretien et d'équipement. — Fournitures de bureau autres que celles faites à l'intervention de l'O.C.E. — Acquisition d'ouvrages et de publications, abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures. — Achat d'uniformes :	
	1. Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques ... ...	60
11	Publications effectuées par le Département :	
	1. Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques ... ...	100
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.E. :	
	1. .....	
	2. Fournitures de bureau : a) Inspection des Bibliothèques publiques ( <i>pour mémoire</i> ) ... ... ...	
13	.....	

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
	SECTIE IX. VOLKSOPLEIDING.	
	HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.	
	§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.	
	Vaste diensten. — Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	3
1.404	1. Inspectie der Openbare Bibliotheken.	4
»	Vaste diensten. — Ter beschikking gesteld personeel ( <i>pro memoria</i> )	5
	.....	6
	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden :	7
77	1. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	8
	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	9
83	1. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	10
	.....	11
1.564	Totaal voor § 1.	12
	§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.	13
	.....	
	Lokalen, materieel en meubilair : uitgaven voor uitrusting en onderhoud. — Bureelbenodigdheden andere dan deze bemiddeld door het C.B.B. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen. — Aankoop van uniformen :	14
60	1. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	15
	Door het Departement uitgegeven publicaties :	16
100	1. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheken.	17
	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :	18
	1. .....	
	2. Bureelbenodigdheden : a) Inspectie der openbare bibliotheken ( <i>pro memoria</i> ). .....	

BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE  
POUR L'EXERCICE 1952.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Montant des crédits par littera (En milliers de fr.)	
		<i>Bedrag der kredieten per littera (Induzentdallen fr.)</i>	
14	Dépenses afférentes aux déplacements : 1. Administration de l'Education populaire et des Bibliothèques publiques ... ... ... ... 2. Inspection des Bibliothèques publiques ... ... ... ...	17 408	
15 à 19	.....  Total pour le § 2 ... ... ... Total pour le chapitre I ... ... ..		
20	CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.		
21	.....		
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts : 1. Indemnités aux bibliothécaires des Bibliothèques publiques (loi du 17 Octobre 1921) ... ... 2. Subsides en livres ou en numéraire pour l'acquisition de livres et périodiques par les Bibliothèques publiques ordinaires (loi du 17 octobre 1921 et arrêté royal du 10 février 1951) et assimilées (art. 1 <sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 octobre 1921) ... ... ... ... 3. Subventions aux œuvres d'enseignement postscolaire, aux autres œuvres d'éducation populaire et des loisirs du travailleur ... ... ... ... 4. Bibliothèques et œuvres d'éducation générale postscolaire pour aveugles ... ... ... ... 5. Bibliothèques et activités postscolaires dans les hôpitaux, préventoriums, sanatoriums, bibliothèques pour les marins (service de caisses de livres) ... ... ... ... 6. Cours supérieurs pour la formation de bibliothécaires des Bibliothèques publiques importantes et pour les Bibliothèques publiques centrales ou régionales du second degré. — Ecoles supérieures pour bibliothécaires ... ... ... ... 7. Subventions pour l'amélioration et l'embellissement de l'installation des Bibliothèques publiques reconnues par l'Etat, pour l'acquisition du mobilier spécialisé, pour le fonctionnement de salles de lecture aménagées et organisées spécialement ... ... ... ... 8. Part d'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement de Bibliothèques publiques full-time, qui sont d'une très grande importance ... ... ... ... 9. Part de l'Etat dans l'acquisition et l'équipement, par les provinces, de bibliothèques itinérantes perfectionnées, ainsi que dans le traitement du bibliothécaire (art. 1 <sup>er</sup> de l'arrêté royal du 19 octobre 1921) ... ... ... ... 10. Concours dramatique « Grand Prix du Roi Albert I <sup>er</sup> » ... ... ... ...	5,700 7,500 6,000 400 500 150 1,000 2,000 430 275	
	Total pour le chapitre II ... ... ..		
26	CHAPITRE III. — TRAVAUX.		
27	.....		
28	CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.		
29	.....  Total pour la section IX. — Education populaire ... ... ... Total pour le budget du Ministère de l'Instruction Publique ... ... ..		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBAAR ONDERWIJS  
VOOR HET DIENSTJAAR 1952.

Montant des crédits par article et par chapitre (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der kredieten per artikel en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)		
425	<p><b>Uitgaven in verband met de verplaatsingen :</b>            1. Bestuur van de Volksopleiding en van de Openbare Bibliotheeken.            2. Inspectie des Openbare Bibliotheeken.</p> <p>.....</p> <p>Totaal voor § 2.</p> <p>Totaal voor hoofdstuk I.</p>	14  15 à 19
585		20
2,149		21
=====		22
23,955	<p><b>HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.</b></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :            1. Vergoedingen aan de bibliothecarissen der Openbare Bibliotheeken (wet van 17 October 1921).            2. Toelagen in boeken of in specien voor het aankopen van boeken en tijdschriften voor de gewone Openbare Bibliotheeken (wet van 17 October 1921 en koninklijk besluit van 10 Februari 1951) en gelijkgestelde bibliotheken (art. 1 van het koninklijk besluit van 19 October 1921).            3. Toelagen aan de werken voor naschools onderwijs, aan de andere werken voor volksopleiding en voor de vrije tijd van de arbeider.            4. Bibliotheken en werken voor algemene naschoolse opvoeding voor blinden.            5. Bibliotheken en naschoolse activiteiten in de ziekenhuizen, preventoria, sanatoria, bibliotheken voor zielenden en schippers (boekenkastendienst).            6. Hogere cursussen voor de opleiding van de bibliothecarissen der belangrijke Openbare Bibliotheeken en voor de centrale of regionale Openbare Bibliotheeken van de 2<sup>e</sup> graad. — Hogere scholen voor bibliothecarissen.            7. Toelagen voor de verbetering en de verfraaiing der inrichting der door de Staat erkende Openbare Bibliotheeken, voor de aankoop van gespecialiseerd meubilair, voor de werking van speciaal ingerichte leeszalen.            8. Aandeel van de Staat in de werkingskosten voor inrichting van full-time Openbare Bibliotheeken, die van zeer groot belang zijn.            9. Aandeel van de Staat in de aankoop en de uitrusting, door de provincies, van de geperfectede rondreizende bibliotheken evenals in de wedde van de bibliothecaris (art. 1 van het koninklijk besluit van 19 October 1921).            10. Toneelprijskamp « Grote Prijs van Koning Albert I ».</p> <p>Totaal voor hoofdstuk II.</p>	23
23,955	<p><b>HOOFDSTUK III. — WERKEN.</b></p> <p>.....</p>	26
26,104	<p><b>HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.</b></p> <p>.....</p>	27
7.200.468.2	<p>Totaal voor sectie IX. — Volksopleiding.</p> <p>Totaal voor de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.</p>	28  29
=====		